

INSTRUKCJA OBSŁUGI DLA INSTALATORA

Hydro pelletowy piec



©2020 CADEL srl | All rights reserved - Tutti i diritti riservati

**IDRO PRINCE³ 12 - 16 - 23 - 23 H₂O - 30 - 30 H₂O - AQUOS³ 16 - 23 - 23 H₂O -
IDRON 16 - 22 AIRTIGHT - MIRA 16 - 22 - TESIS 16 - 23 AIRTIGHT -
HIDROFIRE 22.8 - MAYA³ 16 - 24**

SPIS TREŚCI

1	SYMBOLE W INSTRUKCJI	3
2	OPAKOWANIE I PRZEMIESZCZANIE	3
2.1	OPAKOWANIE	3
2.2	PRZEMIESZCZANIE PIECA.....	3
3	KANAŁ DYMOWY	3
3.1	WSTĘP	3
3.2	KANAŁ DYMOWY.....	4
3.3	DANE TECHNICZNE	5
3.4	WYSOKOŚĆ-PODCIŚNIENIE	6
3.5	KONSERWACJA.....	6
3.6	NASADA KOMINOWA	6
3.7	CZĘŚCI SKŁADOWE KOMINA	7
3.8	PRZYŁĄCZENIE DO KANAŁU DYMOWEGO	7
3.9	PRZYKŁADY POPRAWNEJ INSTALACJI	8
4	POWIETRZE SPALANIA	10
4.1	ZEWNĘTRZNY CHWYT POWIETRZA	10
4.2	CHWYT POWIETRZA DO SPALANIA PRZY INSTALACJI Z ZAMKNIĘTĄ KOMORĄ	11
4.3	CHWYT POWIETRZA DO SPALANIA PRZY INSTALACJI Z ZAMKNIĘTĄ KOMORĄ	11
5	INSTALACJA I MONTAŻ	12
5.1	WSTĘP	12
5.2	PRZYGOTOWANIE I ROZPAKOWANIE.....	12
5.3	WYMIARY GABARYTOWE.....	14
5.3.1	WYMIARY PIECA IDRO PRINCE ³ 12	14
5.3.2	WYMIARY PIECA IDRO PRINCE ³ 16 - 23 - 23 H ₂ O.....	14
5.3.3	WYMIARY PIECA IDRO PRINCE 30 - 30 H ₂ O.....	15
5.3.4	WYMIARY PIECA AQUOS ³ 16 - 23 - 23 H ₂ O.....	16
5.3.5	WYMIARY PIECA IDRON 16-22 AIRTIGHT - HIDROFIRE 22.8 - MIRA 16-22 - TESIS 16-23 AIRTIGHT.....	16
5.3.6	WYMIARY PIECA MAYA ³ 16 - 24.....	17
5.4	ODLEGŁOŚCI MINIMALNE	17
5.5	MONTAŻ RAMY IDRO PRINCE ³ 12-16-23-23 H ₂ O-30- 30 H ₂ O - MIRA 16-22 - TESIS 16-23 AIRTIGHT	18
5.6	MONTAŻ RAMY MAYA ³ 16-24.....	19
5.7	MONTAŻ BOCZNYCH ŚCIANEK AQUOS ³ 16-23-23 H ₂ O	20
5.8	MONTAŻ ŚCIANEK BOCZNYCH IDRON 16-22 AIRTIGHT / HIDROFIRE 22.8 / TESIS 16-23 AIRTIGHT.....	21
5.9	PRZYŁĄCZE ELEKTRYCZNE	22
5.10	ZASILANIE PIECA.....	22
6	PODŁĄCZENIE ODPROWADZENIA DYMÓW MAYA³ ...23	
6.1	OSTRZEŻENIA OGÓLNE.....	23
6.2	PODŁĄCZENIE ODPROWADZENIA DO ŚCIANY.....	23
6.3	PODŁĄCZENIE ODPROWADZENIA PIONOWEGO MAYA 3	23
7	POŁĄCZENIE HYDRAULICZNE	24
7.1	PODŁĄCZENIE INSTALACJI HYDRAULICZNEJ.....	24
7.2	SCHEMAT PODŁĄCZENIA IDRO PRINCE ³ 12.....	25
7.3	SCHEMAT PODŁĄCZENIA IDRO PRINCE ³ 16-23 , AQUOS ³ 16-23 , IDRON 16-22 AIRTIGHT, HIDROFIRE 22.8 - MIRA 16-22 - TESIS 16-23 AIRTIGHT	26
7.4	SCHEMAT PODŁĄCZENIA (IDRO PRINCE 30).....	27
7.5	SCHEMAT PODŁĄCZENIA (IDRO PRINCE ³ 23 H ₂ O, AQUOS ³ 23 H ₂ O)	27
7.6	SCHEMAT PODŁĄCZENIA (IDRO PRINCE 30 H ₂ O) ..	28
7.7	SCHEMAT PODŁĄCZENIA MAYA ³ 16 - 24	29
7.8	ZAWÓR SPUSTOWY 3 BAR.....	29
7.9	MYCIE INSTALACJI.....	30
7.10	NAPEŁNIANIE INSTALACJI.....	30
7.11	CECHY WODY.....	31
7.12	KONFIGURACJA INSTALACJI.....	31
7.13	INSTALACJA Z: PIECEM NA PELLET Z BEZPOŚREDNIM DOPROWADZANIEM I SONDA OTOCZENIA.....	32
7.14	INSTALACJA Z: PIECEM NA PELLET Z BEZPOŚREDNIM DOPROWADZANIEM I TERMOSTAT OTOCZENIA	32
7.15	INSTALACJA Z: PIECEM NA PELLET Z BEZPOŚREDNIM DOPROWADZANIEM I SONDĄ OTOCZENIA KOCIOŁ ACS...33	33
7.17	INSTALACJA Z: PIECEM NA PELLET Z BEZPOŚREDNIM UJŚCIEM, TERMOSTATEM OTOCZENIA I ZBIORNIKIEM CWU	34
7.19	INSTALACJA Z: PIECEM NA PELLET I PUFFEREM ...35	35
7.20	INSTALACJA Z: PIECEM NA PELLET, PUFFEREM I KOTŁEM POMOCNICZYM (ŚCIENNYM).....	36
7.21	TRYB DZIAŁANIA	37
7.22	PODŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE	38
8	KONSERWACJA NADZWYCZAJNA.....39	
8.1	WSTĘP	39
8.2	CZYSZCZENIE CZOPUCHA	39
8.3	CZYSZCZENIE KOMORY ODSYSACZA SPALIN	40
8.4	CZYSZCZENIE SYSTEMU ODPROWADZANIA SPALIN I OGÓLNE KONTROLE	40
8.5	OKRESOWA KONTROLA DZIAŁANIA ZAMYKANIA DRZWICZEK.....	40
8.6	WYMIANA SPUSTU NADMIERNEGO CIŚNIENIA KOMORY SPALANIA	41
8.7	COROCZNE CZYSZCZENIE DYMOWYCH PRZEWODÓW RUROWYCH	41
8.8	WYMIANA USZCZELEK	42
9	NIEPRAWIDŁOWOŚCI	42
9.1	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	42
9.2	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW (PIEC NA PELETY)	46
10	KARTA ELEKTRONICZNA	48
11	CHARAKTERYSTYKA	49

1 SYMBOLE W INSTRUKCJI

	UŻYTKOWNIK
	UPOWAŻNIONY TECHNIK (który jest WYŁĄCZNIE albo producentem pieca albo Upoważnionym Technikiem Centrum serwisowego uznanego przez Producenta pieca)
	WYSPECJALIZOWANY MONTER INSTALACJI GRZEWCZYCH
	UWAGA: UWAŻNIE PRZECZYTAĆ NOTATKĘ
	UWAGA: MOŻLIWOŚĆ NIEBEZPIECZEŃSTWA LUB NIEODWARACALNEJ SZKODY

- Ikony z ludzikami wskazują odbiorców tematu omawianego w paragrafie (między Użytkownikiem i/lub Upoważnionym Technikiem i/lub Wyspecjalizowanym Monterem Instalacji Grzewczych).
- Symbole UWAGA wskazują ważną notatkę.

2 OPAKOWANIE I PRZEMIESZCZANIE

2.1 OPAKOWANIE

- Opakowanie zostało wykonane z tektury nadającej się do recyklingu według standardów RESY, wkładów piankowych z EPS nadających się do recyklingu, drewnianych palet.
- Wszystkie materiały opakowaniowe mogą być stosowane do podobnych zastosowań lub ewentualnie usuwane jako odpady stałe razem z odpadami komunalnymi, zgodnie z obowiązującymi normami.
- Po wyjęciu z opakowania sprawdzić integralność produktu.

2.2 PRZEMIESZCZANIE PIECA

Zarówno w przypadku pieca opakowanego jak i wyjętego z opakowania należy przestrzegać poniższych instrukcji dotyczących przemieszczania i transportu pieca od chwili zakupu do momentu ustawienia go w miejscu użytkowania i podczas ewentualnego przemieszczania w przyszłości:

- przemieszczać piec za pomocą odpowiednich środków, przestrzegając obowiązujących przepisów dotyczących bezpieczeństwa;
- nie odwracać pieca i/lub nie przewracać go na bok, ale zachować pionową pozycję lub wskazaną przez producenta;
- jeśli piec zawiera elementy wykonane z majoliki, kamienia, szkła lub szczególnie delikatnego materiału, całość przemieszczać bardzo ostrożnie.

3 KANAŁ DYMOWY

3.1 WSTĘP

Niniejszy rozdział, Kanał dymowy, został zredagowany przy współpracy z Assocosma (www.assocosma.org) i na bazie norm europejskich (EN 15287 - EN 13384 - EN 1856 - EN 1443) i UNI 10683:2012.

Dostarcza wskazówek na temat dobrego i poprawnego wykonania kanału dymowego, ale w żaden sposób nie należy go uważać za zastępujący istniejące przepisy, których znajomość producent/wykwalifikowany instalator powinien posiadać.

3.2 KANAŁ DYMOWY

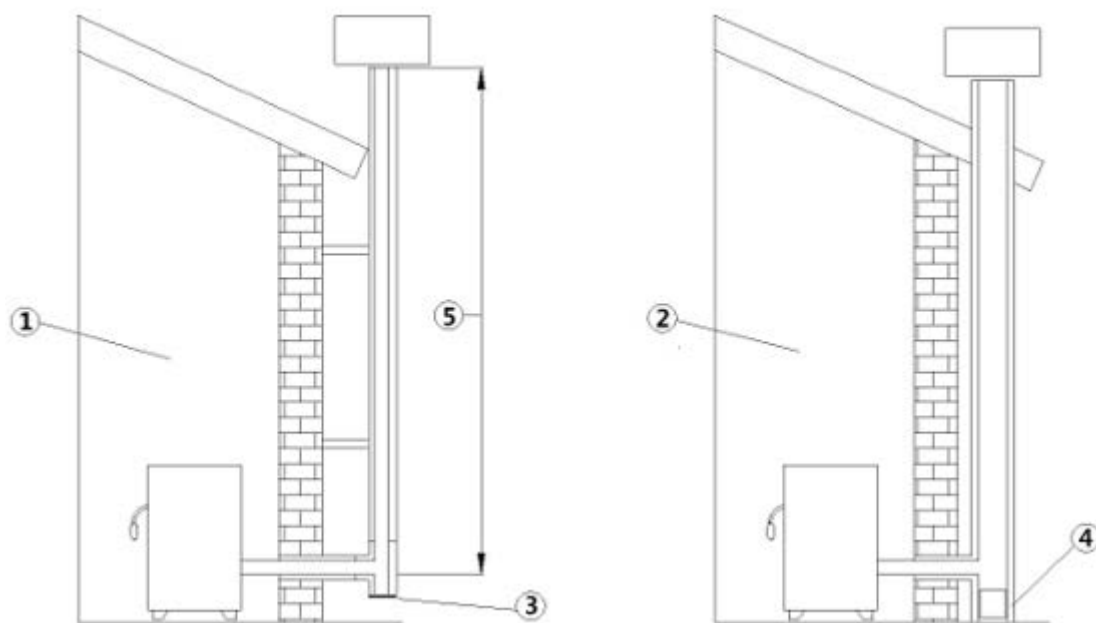


Fig. 1 - Kanały dymowe

OPIS	Fig. 1
1	Kanał dymowy z izolowanych przewodów rurowych inox
2	Kanał dymowy na istniejącym kominie
3	Zamknięcie rewizyjne
4	Drzwiczki rewizyjne
5	$\geq 3,5 m$

- Kanał dymowy lub komin spełniają ważną rolę w poprawnym działaniu urządzenia grzewczego.
- Jest niezmiernie istotne, aby kanał dymowy był wykonany zgodnie z zasadami techniki i zawsze utrzymywany w idealnym stanie.
- Kanał dymowy powinien być pojedynczy (patrz **Fig. 1**) wykonany z izolowanych przewodów rurowych inox (1) lub na istniejącym kanale dymowym (2).
- Obydwa rozwiązania powinny mieć zamknięcie rewizyjne (3) i/lub drzwiczki rewizyjne (4).

3.3 DANE TECHNICZNE

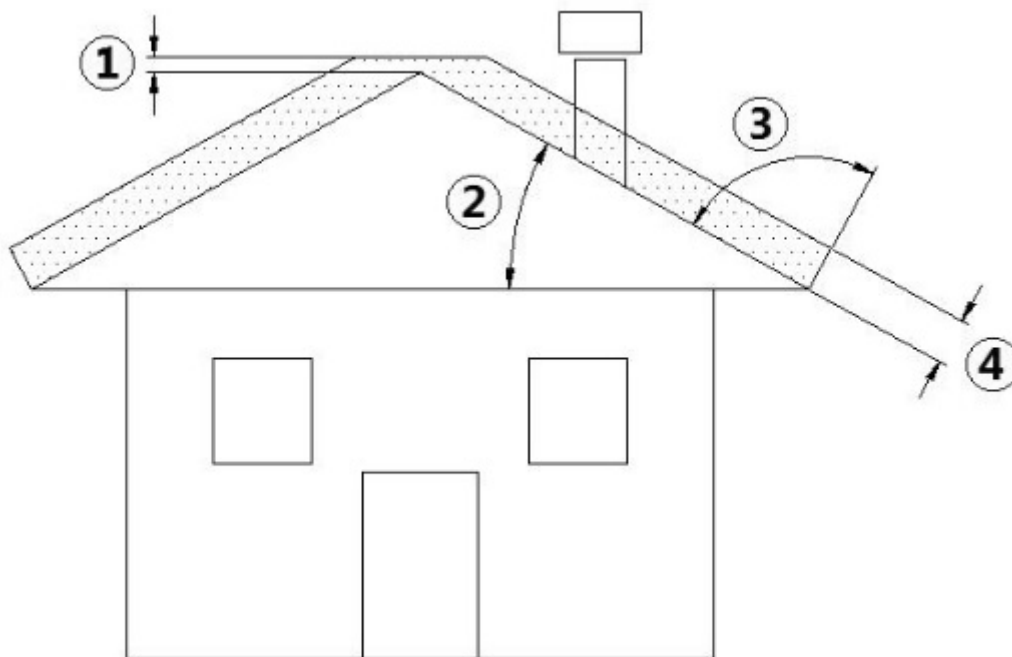


Fig. 2 - Dach skośny

OPIS	Fig. 2
1	Wysokość nad kalenicą = 0,5 m
2	Skos dachu $\geq 10^\circ$
3	90°
4	Odległość zmierzona pod kątem 90° od połaci dachu = 1,3 m

- Kanał dymowy powinien być szczelny.
- Powinien mieć pionowy przebieg bez zwężeń, być wykonany z materiałów nieprzepuszczalnych dla dymu, skroplin, ciepnie izolowanego i odpowiedniego do wytrzymania w czasie normalnych naprężeń mechanicznych.



Powinien być izolowany na zewnątrz, aby zapobiec skroplinom i zmniejszyć efekt schładzania dymu.

- Powinien znajdować się w odpowiedniej odległości od materiałów palnych lub łatwopalnych ze szczeliną powietrza lub materiałem izolacyjnym. Odległość sprawdzić u producenta kanału dymowego.
- Wlot kanału dymowego powinien się znajdować w tym samym pomieszczeniu, w którym zainstalowano urządzenie lub, najwyżej, w sąsiednim pomieszczeniu z komorą na materiały stałe i skropliny znajdującą się poniżej wlotu, dostępną przez metalowe szczelne drzwiczki.
- Ani wzdłuż kanału dymowego ani na nasadzie kominowej nie należy umieszczać wyciągów pomocniczych.
- Wewnętrzny przekrój kanału dymowego może być okrągły (najlepszy) lub kwadratowy z połączonymi bokami o minimalnym promieniu 20 mm.
- Rozmiar przekroju powinien być:
 - **minimalny $\varnothing 100$ mm**
 - **maksymalny zalecany $\varnothing 180$ mm.**
- Zwrócić się do wyspecjalizowanego montera instalacji grzewczych o sprawdzenie kanału dymowego i, jeśli to konieczne, obudować kanał dymowy materiałem zgodnym z obowiązującymi przepisami.
- Wylot produktów spalania powinien znajdować się na dachu.
- Kanał dymowy powinien być CE zgodnie z normą EN 1443. Przykład tabliczki:



Fig. 3 - Przykład tabliczki

3.4 WYSOKOŚĆ-PODCIŚNIENIE

Podciśnienie (ciąg) kanału dymowego zależy również od jego wysokości. Sprawdzić podciśnienie przy pomocy wartości z **CHARAKTERYSTYKA** a pag. 49. Minimalna wysokość 3,5 metra.

3.5 KONSERWACJA

- Przewody do odprowadzania dymu (czopuch + kanał dymowy + nasada kominowa) powinny być zawsze czyste, wyszczotkowane i sprawdzone przez wyspecjalizowanego kominiarza zgodnie z obowiązującymi miejscowymi przepisami, instrukcjami producenta kominia i wytycznymi Waszej firmy ubezpieczeniowej.
- W przypadku wątpliwości należy zawsze stosować najbardziej restrykcyjne przepisy.
- Przynajmniej raz w roku zlecać sprawdzenie kanału dymowego i nasady kominowej wyspecjalizowanemu kominiarzowi. Kominiarz powinien wydać pisemną deklarację o bezpieczeństwie instalacji.
- Brak czyszczenia zagraża bezpieczeństwu.

3.6 NASADA KOMINOWA

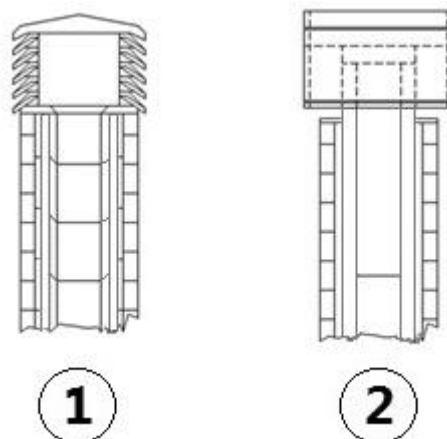


Fig. 4 - Nasady kominowe wiatroodporne

Nasada kominowa odgrywa ważną rolę w sprawnym funkcjonowaniu urządzenia grzewczego:

- Zaleca się przygotowanie wiatroodpornej nasady kominowej, patrz **Fig. 4**.
- Obszar otworów do odprowadzania dymu powinien być dwukrotnie większy od powierzchni kanału dymowego i ukształtowany tak, żeby nawet w przypadku wiatru zapewnić odprowadzenie dymu.
- Powinien chronić przed deszczem, śniegiem i ewentualnymi zwierzętami.
- Poziom wylotu do atmosfery powinien być poza strefą odpływu spowodowaną ukształtowaniem dachu lub przeszkodami znajdującymi się w pobliżu (patrz **Fig. 2**).

3.7 CZĘŚCI SKŁADOWE KOMINA

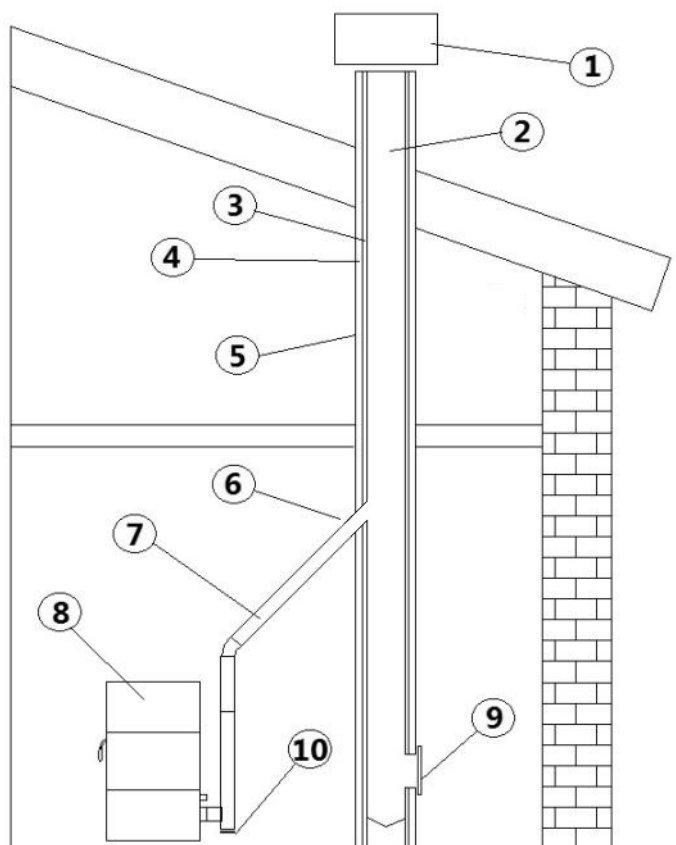


Fig. 5 - Części składowe kominia

OPIS	Fig. 5
1	Nasada kominowa
2	Odpyw
3	Przewód dymowy
4	Izolacja cieplna
5	Ściana zewnętrzna
6	Łącznik kominia
7	Czopuch
8	Generator ciepła
9	Drzwiczki rewizyjne
10	Trójnik z zamknięciem rewizyjnym

3.8 PRZYŁĄCZENIE DO KANAŁU DYMOWEGO

Piec na pelety działa przy ciśnieniowym ciągu dymowym z wentylatorem; należy się kategorięcznie upewnić, że wszystkie kanały wykonano zgodnie z zasadami techniki według normy EN 1856-1, EN 1856-2 i UNI/TS 11278 w zakresie doboru materiałów, w każdym razie, czy całość została wykonana przez wyspecjalizowany personel lub firmy zgodnie z UNI 10683:2012.

- Połączenie między urządzeniem i kanałem dymowym powinno być krótkie, aby sprzyjać ciągowi i unikać powstawania skroplin w przewodach rurowych.
- Czopuch powinien być równy lub większy niż odcinek spustowy (Ø 80 mm).
- W niektórych modelach pieca wylot jest boczny i/lub tylny. Upewnić się, że używany wylot jest zamknięty zamknięciem z wyposażenia.

TYP INSTALACJI	RURA Ø80 mm	RURA Ø100 mm
Minimalna długość pionowa	1,5 m	2 m
Maksymalna długość (z 1 łącznikiem)	6,5 m	10 m

TYP INSTALACJI	RURA Ø80 mm	RURA Ø100 mm
Maksymalna długość (z 3 łącznikami)	4,5 m	8 m
Maksymalna liczba łączników	3	3
Odcinki poziome (minimalne nachylenie 3%)	2 m	2 m
Montaż na wysokości powyżej 1200 metrów n.p.m.	NIE	Nakaz

- Używać przewodu rurowego z blachy odpowiedniej do systemu dymowego Ø80 mm lub Ø100 mm, zależnie od rodzaju instalacji, z uszczelkami silikonowymi.
- Zabrania się używania giętkich metalowych przewodów rurowych, z cementu włóknistego lub z aluminium.
- Do zmiany kierunku należy zawsze używać łącznika (o kącie > 90°) z zamknięciem rewizyjnym, które umożliwi łatwe czyszczenie okresowe przewodów rurowych.
- Zawsze należy się upewnić, że po wyczyszczeniu zamknięć rewizyjnych zostaną dobrze zamknięte szczelnie własną sprawną uszczelką.
- Zakaz bezpośredniego odprowadzania przez ścianę produktów spalania na zewnątrz i w kierunku zamkniętych pomieszczeń nawet pod gołym niebem.
- Czopuch powinien być oddalony minimalnie 500 mm od elementów budowlanych łatwopalnych lub wrażliwych na ciepło.
- Zabrania się podłączania więcej niż jednego urządzenia na drewno/pelet (*) lub innego rodzaju (osłony wentylacyjne...) do tego samego kanału dymowego.

(*) chyba, że jest to dozwolone przez przepisy krajowe (jak np.: w Niemczech), gdy po zapewnieniu odpowiednich warunków możliwe jest podłączenie więcej niż jednego urządzenia do tego samego przewodu dymowego; w każdym razie należy rygorystycznie przestrzegać wymagań produktu/montażu określonych w odpowiednich przepisach/uregulowaniach prawnych danego kraju.

3.9 PRZYKŁADY POPRAWNEJ INSTALACJI

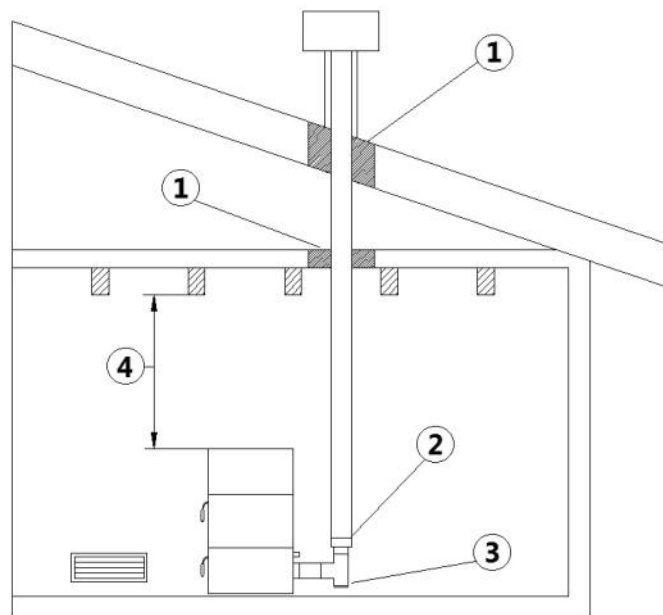


Fig. 6 - Przykład 1

OPIS	Fig. 6
1	Izolacja
2	Redukcja od Ø100 do Ø80 mm
3	Zamknięcie rewizyjne
4	Minimalna odległość bezpieczeństwa = 0,5 m

- Instalacja kanału dymowego Ø100/120 mm z otworem na przejście zwiększonej rury.

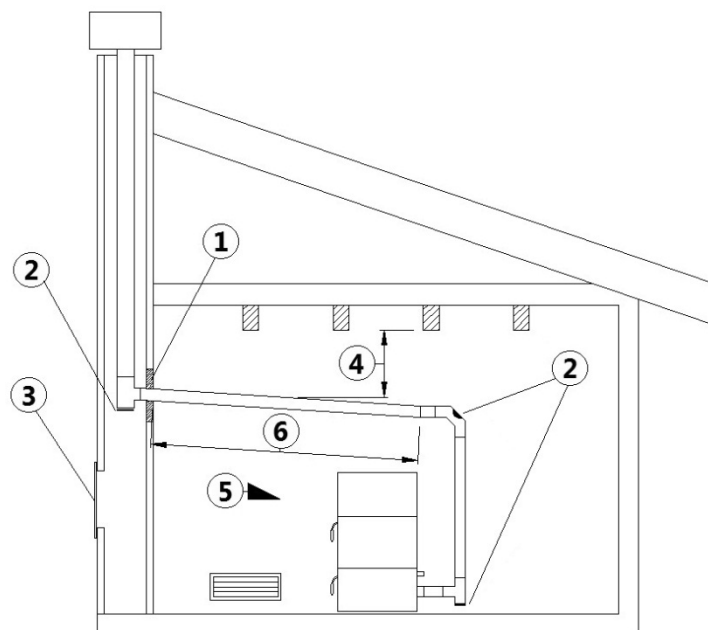


Fig. 7 - Przykład 2

OPIS	Fig. 7
1	Izolacja
2	Zamknięcie rewizyjne
3	Drzwiczki rewizyjne pieca kominkowego
4	Minimalna odległość bezpieczeństwa = 0,5 m
5	Skos $\geq 3^\circ$
6	Odcinek poziomy ≤ 1 m

- Stary kanał dymowy z wkładem minimalnym $\varnothing 100/120$ mm z wykonaniem drzwiczek zewnętrznych, aby umożliwić czyszczenie komina.

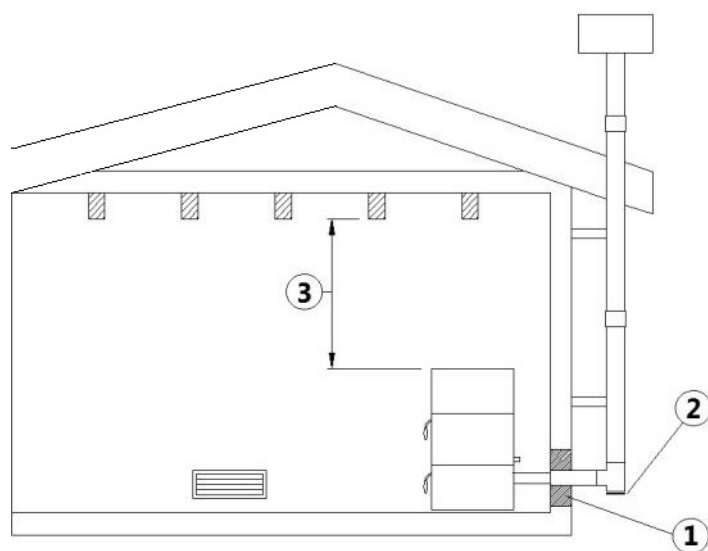


Fig. 8 - Przykład 3

OPIS	Fig. 8
1	Izolacja
2	Zamknięcie rewizyjne
3	Minimalna odległość bezpieczeństwa = 0,5 m

- Zewnętrzny kanał dymowy wykonany wyłącznie z izolowanych przewodów rurowych inox z podwójną ścianką minimalnie $\varnothing 100/120$ mm: całość dobrze przymocowana do ściany. Z nasadą kominową wiatroodporną (patrz **Fig. 4**).
- System kanałowania za pomocą trójnika rurowego, który umożliwia łatwe czyszczenie bez demontażu rur.



U producenta kanału dymowego zaleca się sprawdzić odległości, których należy przestrzegać oraz rodzaj materiału izolacyjnego. Poprzednie zasady odnoszą się również do otworów na ścianie (EN 13501 - EN 13063 - EN 1856 - EN 1806 - EN 15827).

4 POWIETRZE SPALANIA

4.1 ZEWNĘTRZNY CHWYT POWIETRZA

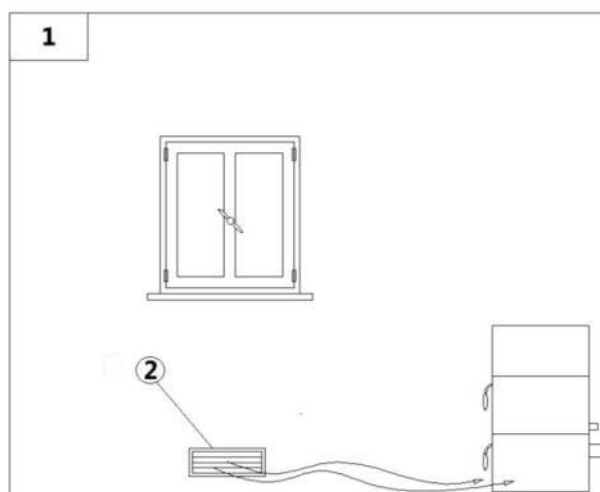


Fig. 9 - Dopływ bezpośredniego powietrza

OPIS	Fig. 9
1	Pomieszczenie do wentylacji
2	Zewnętrzny chwyt powietrza

- Aby zapewnić właściwy komfort środowiskowy należy przygotować odpowiedni zewnętrzny obieg powietrza.
- Dopływ powietrza pomiędzy otoczeniem zewnętrznym i pomieszczeniem może być bezpośredni przez otwór w ścianie zewnętrznej pomieszczenia (patrz **Fig. 9**).
- Należy wykluczyć pomieszczenia używane jako sypialnie, garaże, magazyny materiałów palnych.
- Chwyt powietrza powinien mieć minimalną łączną powierzchnię netto 80 cm²; daną powierzchnię należy zwiększyć, jeśli wewnątrz pomieszczenia znajdują się inne czynne generatory (na przykład wentylator elektryczny do wywiewanego powietrza, okap kuchenny, inne piece itd.), które powodują podciśnienie otoczenia.
- Należy zlecić sprawdzenie, czy przy wszystkich włączonych urządzeniach spadek ciśnienia między pokojem i otoczeniem zewnętrznym nie przekracza wartości 4,0 Pa; jeśli to konieczne, zwiększyć chwyt powietrza (EN 13384).
- Chwyt powietrza powinien być wykonany przy poziomie podłogi z zewnętrzną kratką ochronną, aby nic nie mogło jej zatkać.
- **Chwyt powietrza nie jest wymagany w przypadku komory zamkniętej.**

4.2 CHWYT POWIETRZA DO SPALANIA PRZY INSTALACJI Z ZAMKNIĘTĄ KOMORĄ

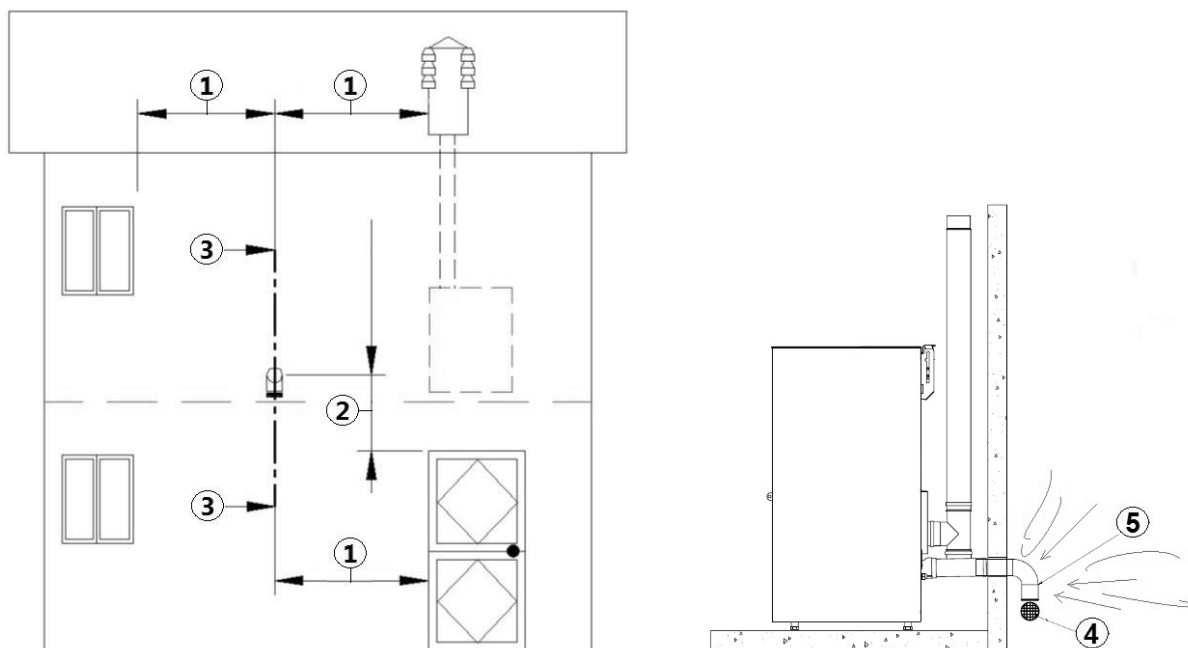


Fig. 10 - Chwyt powietrza przy instalacji z zamkniętą komorą

OPIS	Fig. 10
1	$\geq 1,5 \text{ m}$
2	$\geq 0,3 \text{ m}$
3-3	Widok przekroju
4	Kratka ochronna
5	Wejście kolanka skierowane na dół

W rozdziale należy sprawdzić, czy zakupiony piec ma komorę zamkniętą. Jeśli piec ma komorę zamkniętą i cała instalacja ma być zamknięta, postąpić zgodnie z instrukcjami:

- Powietrze wymagane do spalania należy pobierać bezpośrednio z otoczenia zewnętrznego.
- Użyć przewodu rurowego o minimalnym $\varnothing 60 \text{ mm}$ i maksymalnej długości 2 metrów; rodzaj złączki należy sprawdzić na tylnej części pieca.
- Francuska norma zezwala na instalację w kanale dymowym z podwójną ścianką (system koncentryczny); powietrze do spalania jest pobierane ze szczeliny powietrznej.
- Przy instalacji należy sprawdzić minimalne odległości wymagane dla chwytu powietrza do spalania, ponieważ (na przykład) otwarte okno lub drzwi powodują wir, które może odebrać powietrze wymagane do spalania w piecu (patrz poniższy schemat).
- Na zewnętrznej ścianie należy zainstalować rurowy łuk prostokątny 90° do ochrony dopływu powietrza do spalania przed działaniem wiatru; wlot łuku należy skierować ku dołowi, patrz **Fig. 10**.
- Na łuku należy umieścić zewnętrzną kratkę ochronną, aby nic nie mogło jej zatkać.



Sprawdzić u miejscowych władz, czy istnieją rygorystyczne przepisy dotyczące chwytów powietrza do spalania; jeśli istnieją, należy ich przestrzegać.



W niektórych krajach i/lub miejscach, instalacja z komorą zamkniętą jest obowiązkowa; w razie wątpliwości zawsze przestrzegać rygorystycznych przepisów.

4.3 CHWYT POWIETRZA DO SPALANIA PRZY INSTALACJI Z ZAMKNIĘTĄ KOMORĄ

Procedura podłączenia do piec na pellet w zamkniętej komorze:



Fig. 11 - Faza 1

- Połączyć rurę doprowadzania powietrza z rurą powietrza do spalania pieca i dokręcić całość za pomocą zacisku (patrz [Fig. 11]).

5 INSTALACJA I MONTAŻ

5.1 WSTĘP

- Pozycję montażu należy dobrać w zależności od otoczenia, odprowadzania, kanału dymowego.
- Sprawdzić u miejscowych władz, czy istnieją rygorystyczne przepisy dotyczące chwyty powietrza do spalania, otworu do wentylacji pomieszczenia, instalacji odprowadzania dymu z kanałem dymowym i nasadą kominową.
- Sprawdzić, czy występuje chwyty powietrza do spalania.
- Sprawdzić, czy nie ma innych pieców czy urządzeń, które powodowałyby podciśnienie w pokoju.
- Sprawdzić, czy przy włączonym piecu w pomieszczeniu nie ma CO.
- Sprawdzić, czy komin ma wystarczający ciąg.
- Sprawdzić, czy cały odcinek przepływu dymu jest zabezpieczony (ewentualne straty dymu i odległość od materiałów palnych itd.).
- Instalacja urządzenia powinna zapewnić łatwy dostęp do czyszczenia samego urządzenia, przewodów dymowych i kanału dymowego.
- Instalacja powinna zapewnić łatwy dostęp do wtyczki zasilania elektrycznego.
- Aby móc zainstalować więcej urządzeń, należy odpowiednio dobrać wymiary zewnętrznego chwyty powietrza (patrz **CHARAKTERYSTYKA a pag. 49**).

5.2 PRZYGOTOWANIE I ROZPAKOWANIE

Opakowanie jest złożone z tektury nadającej się do recyklingu według standardów RESY oraz drewnianej palety. Wszystkie materiały opakowaniowe mogą być ponownie używane do podobnych zastosowań lub ewentualnie usunięte jako odpady komunalne suche, zgodnie z obowiązującymi normami.

Po wyjęciu z opakowania sprawdzić integralność produktu



Zaleca się przemieszczanie pieca za pomocą odpowiednich środków, przestrzegając obowiązujących przepisów dotyczących bezpieczeństwa. Nie rozrywać opakowania i bardzo ostrożnie obchodzić się z elementami z majoliki.

Piecy dostarczane są w jednym opakowaniu z panelami ceramicznymi lub stalowymi ściankami bocznymi zapakowanymi razem z urządzeniem i umieszczonymi ponad nim lub obok niego. Otworzyć opakowanie, wyjąć tekturę, styropian, ewentualne podpory oraz ustawić piec w wybranym wcześniej miejscu, zwracając uwagę, aby było ono zgodne z zaleceniami.

Korpus pieca lub blok jednoczęściowy musi być zawsze przemieszczany w pozycji pionowej, wyłącznie za pomocą wózków. Należy szczególnie uważać, aby drzwi i ich szyba nie ulegały uderzeniom mechanicznym, które mogłyby uszkodzić ich integralność.

Jeśli jest to możliwe, należy rozpakować piec w pobliżu strefy, gdzie zostanie on zainstalowany.

Materiały składające się na opakowanie nie są ani toksyczne, ani szkodliwe.

Aby zdjąć piec z palety, konieczne jest wyjęcie dwóch śrub „U” i wyciągnięcie płytki „S” z nóżki pieca. Przewidziano 4 uchwyty „S” (zobacz poniżej).

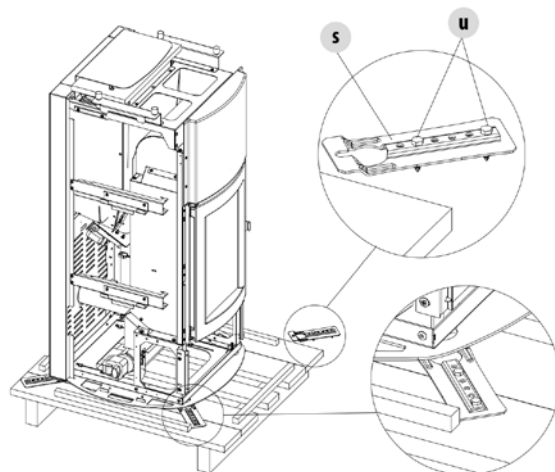


Fig. 12 - Usuwanie uchwyty mocujących

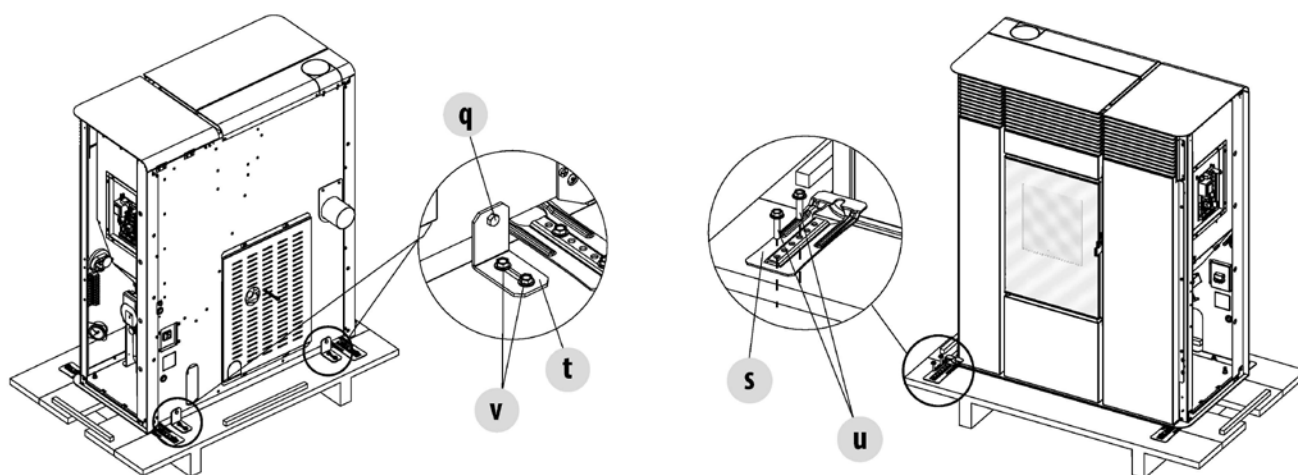


Fig. 13 - Usuwanie uchwyty mocujących

Ustawić piec i wykonać podłączenie do kanału dymowego. Znaleźć odpowiedni poziom za pomocą regulacji 4 nóżek (J), tak aby wylot spalin i rura były ułożone współosiowo.

Należy podłączyć piec do rury odprowadzania, która przechodzi przez ścianę tylną (aby wejść do kanału dymowego), bardzo uważając i nie wymuszając wejścia.



Używanie wylotu spalin z pieca jako uchwyty w celu podnoszenia lub ustawienia pieca oraz działanie na niego z dużą siłą prowadzi do jego uszkodzenia i w konsekwencji do nieprawidłowości działania

Obracając nóżki w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, obniża się piec. Obracając nóżki w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, podnosi się piec (zobacz poniżej).



Fig. 14 - Regulacja nóżek

5.3 WYMIARY GABARYTOWE

5.3.1 WYMIARY PIECA IDRO PRINCE³ 12

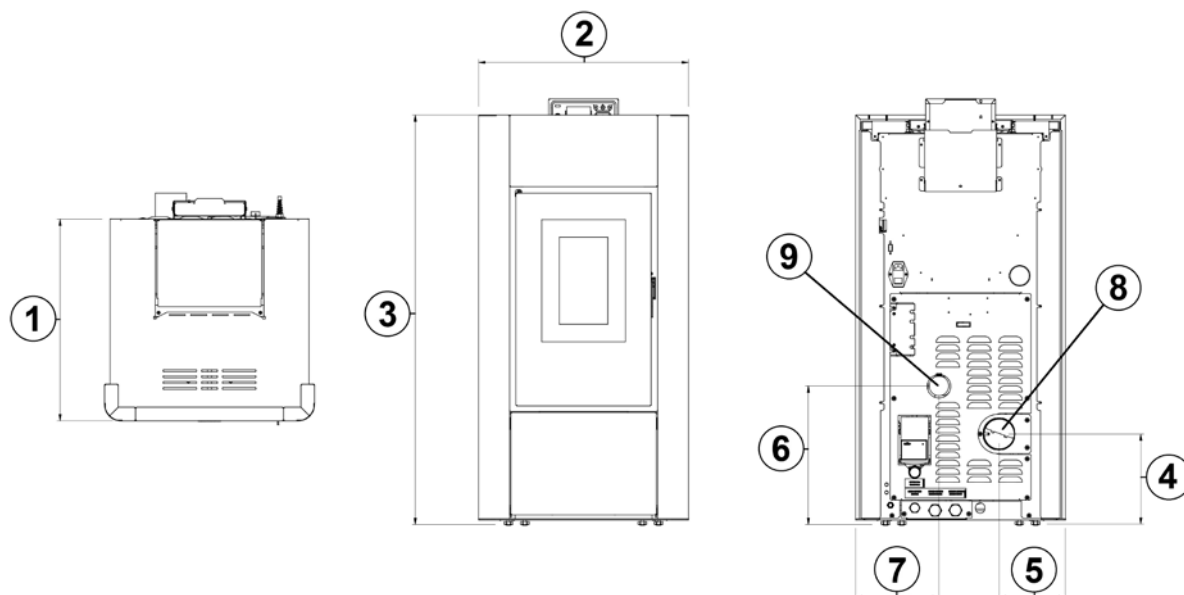


Fig. 15 - IDRO PRINCE³ 12

LEGENDA	Fig. 15
1	52 cm
2	52,7 cm
3	100 cm
4	22,3 cm
5	15,5 cm
6	33,5 cm
7	20,8 cm
8	Scarico fumi d.8 cm
9	Wlot powietrza do spalania d.5 cm

5.3.2 WYMIARY PIECA IDRO PRINCE³ 16 - 23 - 23 H₂O

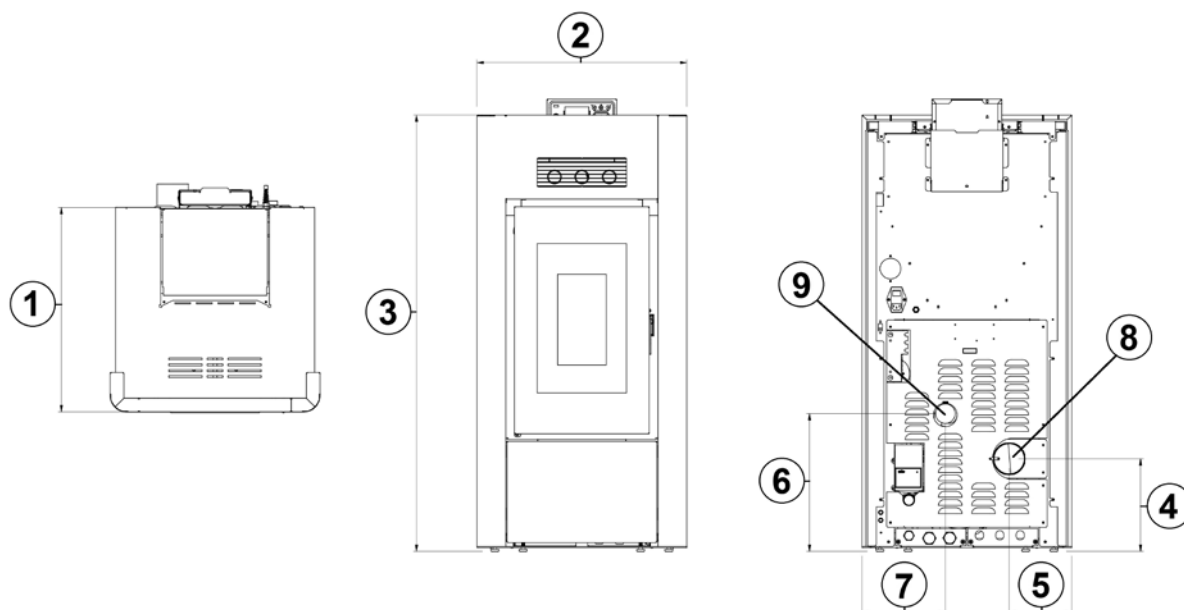


Fig. 16 - Idro Prince³ 16-23-23 H₂O

LEGENDA	Fig. 16
1	52 cm
2	52,7 cm
3	109,8 cm
4	22,3 cm
5	15,5 cm
6	33,5 cm
7	20,8 cm
8	Scarico fumi d.8 cm
9	Wlot powietrza do spalania d.5 cm

5.3.3 WYMIARY PIECA IDRO PRINCE 30 - 30 H₂O

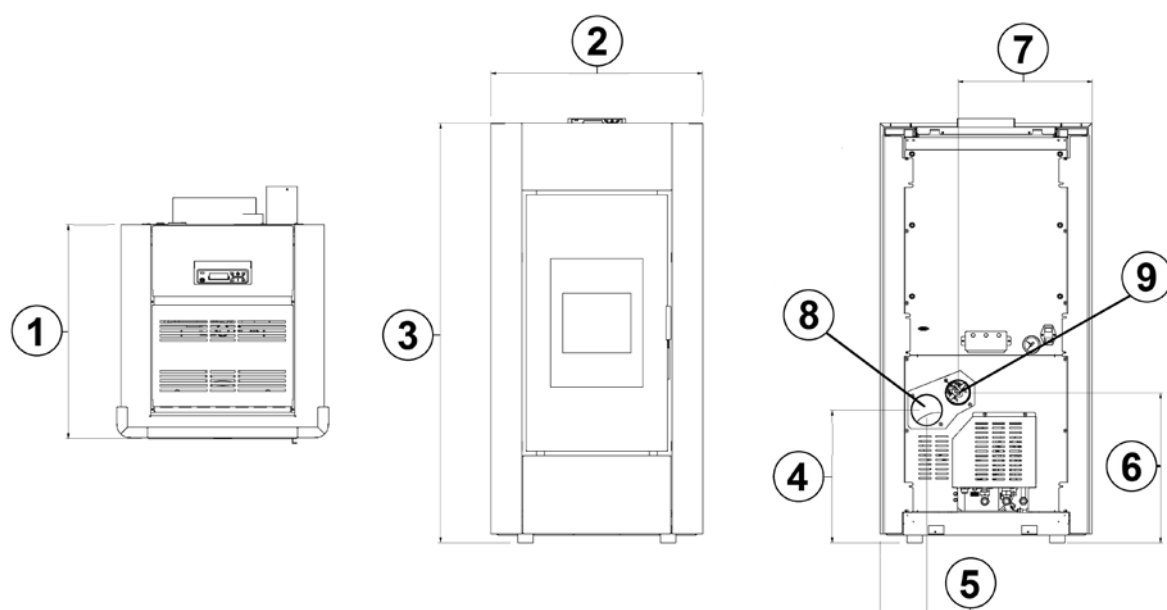


Fig. 17 - Idro Prince 30-30 H₂O

LEGENDA	Fig. 17
1	69 cm
2	68,5 cm
3	135,5 cm
4	42,8 cm
5	15,1 cm
6	48,6 cm
7	25,2 cm
8	Scarico fumi d.10 cm
9	Wlot powietrza do spalania d.8 cm

5.3.4 WYMIARY PIECA AQUOS³ 16 - 23 - 23 H₂O

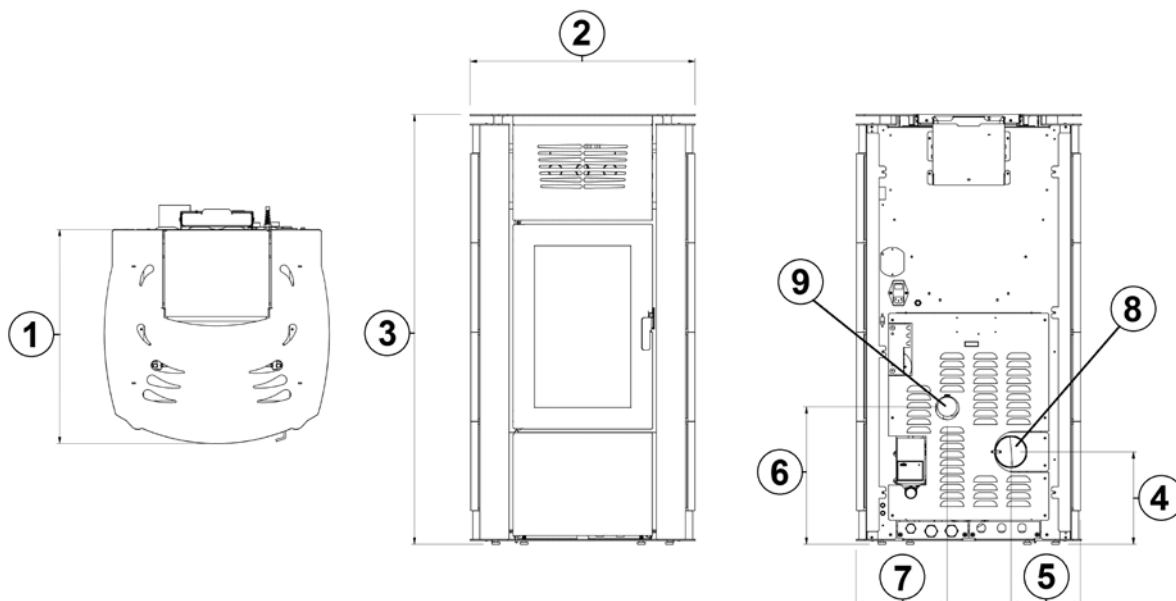


Fig. 18 - Aquos³ 16-23-23 H₂O

LEGENDA	Fig. 18
1	54,6 cm
2	57,5 cm
3	109,5 cm
4	23 cm
5	17,3 cm
6	34 cm
7	22,5 cm
8	Scarico fumi d.8 cm
9	Wlot powietrza do spalania d.5 cm

5.3.5 WYMIARY PIECA IDRON 16-22 AIRTIGHT - HIDROFIRE 22.8 - MIRA 16-22 - TESIS 16-23 AIRTIGHT

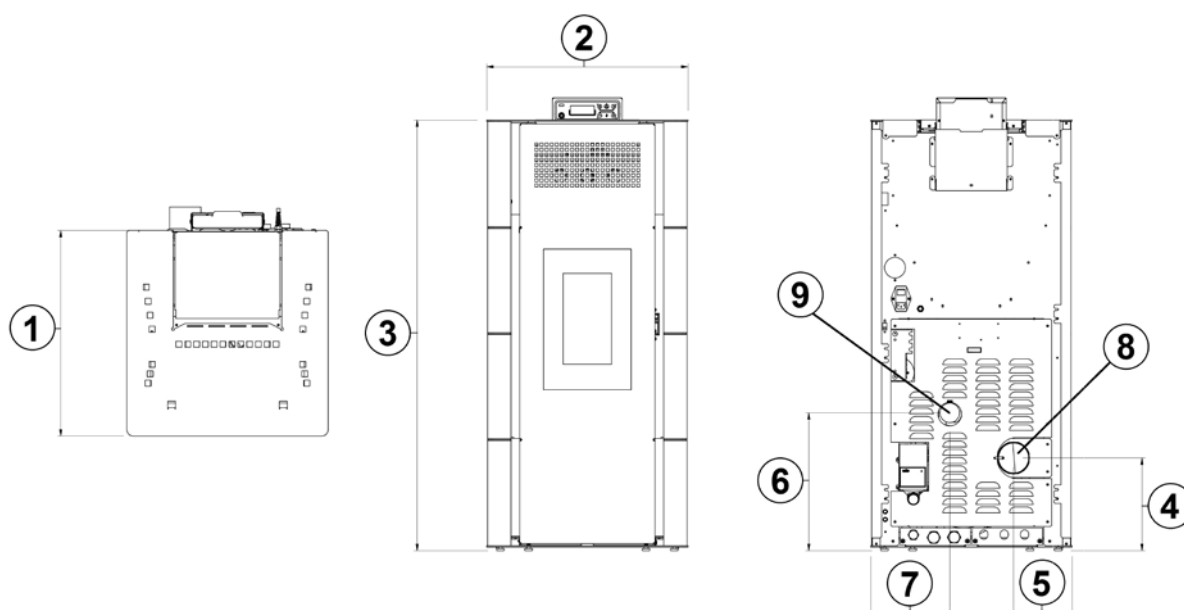


Fig. 19 - Idron 16-22 Airtight / Hidrofire 22.8 / Mira 16-22 / Tesis 16-23

LEGENDA	Fig. 19
1	52,5 cm
2	51,5 cm
3	109 cm
4	23 cm
5	14,5 cm
6	34 cm
7	20 cm
8	Scarico fumi d.8 cm
9	Wlot powietrza do spalania d.5 cm

5.3.6 WYMIARY PIECA MAYA³ 16 - 24

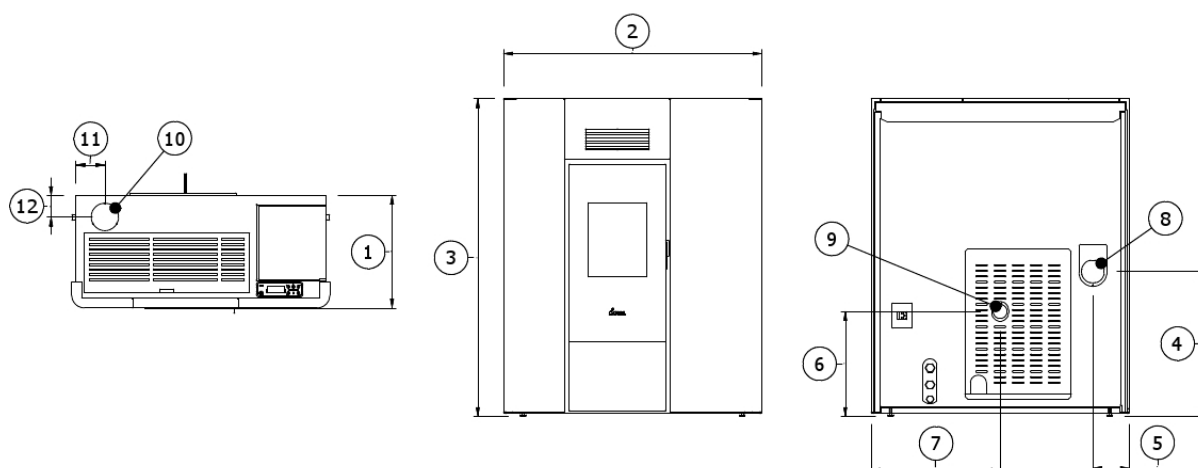


Fig. 20 - MAYA3 16 - 24

LEGENDA	Fig. 20
1	40.5cm
2	92.5cm
3	113.5cm
4	57.5cm
5	13cm
6	37.5cm
7	46cm
8	Odprowadzanie dymu d. 8 cm
9	Wlot powietrza do spalania d.5 cm
10	Odprowadzanie dymu górne d.8 cm
11	10,5
12	40,5

5.4 ODLEGŁOŚCI MINIMALNE

Zaleca się zainstalowanie pieca tak, aby był on oddalony od możliwych ścian i/lub mebli, z minimalnym przepływem powietrza umożliwiającym skuteczną wentylację urządzenia i dobrą dystrybucję ciepła w otoczeniu. Należy przestrzegać odległości od przedmiotów wykonanych z materiałów łatwopalnych lub wrażliwych na temperaturę (sofy, meble, wykończenia drewniane, itp.), jak wskazano poniżej. Wartość odległości frontальной od materiałów łatwopalnych musi być co najmniej równa wartościom zawartym w parametrach technicznych produktu.

W przypadku obecności przedmiotów szczególnie delikatnych, takich jak meble, zasłony, kanapy, należy odpowiednio zwiększyć ich odległość od pieca.



W przypadku montażu na podłodze drewnianej zaleca się montaż płaszczyzny ochronnej i każdorazowe przestrzeganie przepisów obowiązujących w kraju instalacji.

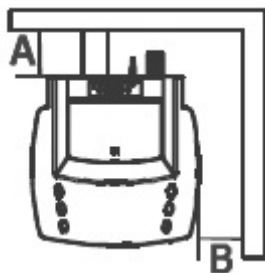


Fig. 21 - odległość bezpieczeństwa

MODEL	ŚCIANY NIEŁATWOPALNE	ŚCIANY ŁATWOPALNE
IDRO PRINCE ³ 12	A = 5 cm / B = 5 cm	A = 20 cm / B = 20 cm
IDRO PRINCE ³ 16-23-23 H2O	A = 5 cm / B = 5 cm	A = 20 cm / B = 20 cm
IDRO PRINCE 30-30 H2O	A = 5 cm / B = 5 cm	A = 20 cm / B = 20 cm
AQUOS ³ 16-23-23 H2O	A = 5 cm / B = 5 cm	A = 20 cm / B = 20 cm
IDRON 16-22 AIRTIGHT	A = 5 cm / B = 5 cm	A = 20 cm / B = 20 cm
HIDROFIRE 22.8	A = 5 cm / B = 5 cm	A = 20 cm / B = 20 cm

Jeśli podłoga wykonana jest z materiałów palnych, zaleca się zastosowanie ochrony z materiału niepalnego (stal, szkło...), która ochroni również część przednią przed uszkodzeniami związanymi z ewentualnym upadkiem pozostałości spalania podczas czynności czyszczenia.

Urządzenie należy zainstalować na podłożu o właściwej nośności.

Jeżeli istniejąca konstrukcja nie spełnia tego warunku, wymagane jest podjęcie odpowiednich środków (np płyty rozkładu obciążenia).

5.5 MONTAŻ RAMY IDRO PRINCE³ 12-16-23-23 H₂O-30-30 H₂O - MIRA 16-22 - TESIS 16-23 AIRTIGHT

Aby zamontować ramę, należy zastosować się do poniższej procedury:



Fig. 22 - Mocowanie słupka



Fig. 23 - Mocowanie kratki



Fig. 24 - Ustawienie ramy

- Zamocować słupek przy użyciu śrub (zobacz **Fig. 22**). Pracę wykonywać nad stołem.
- Zamocować kratkę za pomocą śrub na froncie, w górnej części (zobacz **Fig. 23**).
- Zaczepić ramę na piecu (zobacz **Fig. 24**).
-



Fig. 25 - Mocowanie ramy



Fig. 26 - Wkładanie dolnych drzwiczek



Fig. 27 - Zamykanie drzwiczek

- Zamocować ramę na dolnej części pieca (zobacz **Fig. 25**).
- Zablokować dolne drzwiczki, wkładając bolce we właściwe otwory (zobacz **Fig. 26**).
- Obrócić drzwiczki i zamknąć je (zobacz **Fig. 27**).

5.6 MONTAŻ RAMY MAYA3 16-24

Aby zamontować ramę, należy zastosować się do poniższej procedury:



Fig. 28 - Mocowanie słupka



Fig. 29 - Mocowanie kratki



Fig. 30 - Wykręcić śrubę.

- Zamocować słupek przy użyciu śrub (zobacz **Fig. 28**). Pracę wykonywać nad stołem.
- Zamocować kratkę za pomocą śrub na froncie, w górnej części (zobacz **Fig. 29**).
- Wykręcić śrubę drzwiczek (zob. **Fig. 30**).



Fig. 31 - Zdjęć drzwiczki



Fig. 32 - Ustawienie ramy



Fig. 33 - 1. połączenie

- Zdjąć drzwiczki (zob. **Fig. 31**).
- Zaczepić ramę na piecu (zob. **Fig. 32**).
- Detale połączenia zębów ().



Fig. 34 - 2. połączenie



Fig. 35 - 3. połączenie

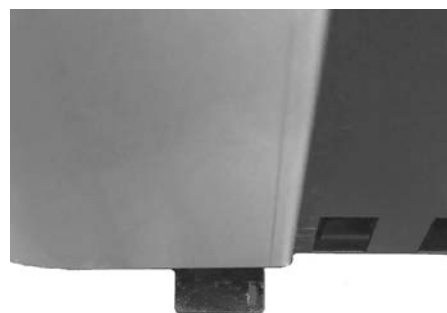


Fig. 36 - 4. połączenie

5.7 MONTAŻ BOCZNYCH ŚCIANEK AQUOS³ 16-23-23 H₂O

Aby zamontować boczne ścianki, należy postępować zgodnie z następującą procedurą:



Fig. 37 - Usuwanie pokrywy



Fig. 38 - Usuwanie kompensatora



Fig. 39 - Zakładanie wykończenia

- Odkręcić śruby pokrywy i usunąć ją (zobacz **Fig. 37**).
- Usunąć kompensator z boku (zobacz **Fig. 38**).
- Założyć lakierowane panele / kafle / kamienie, przesuwaną je wzdłuż prowadnic (zobacz **Fig. 39**).



Fig. 40 - Złożyć podpory



Fig. 41 - Ustawić kompensator



Fig. 42 - Zamocować kompensator

- Podczas zakładania wykończeń złożyć lekko podpory, które kompensują ewentualne luzy panelu metalowego/ceramicznego/kamiennego. Podpory takie mają nacięcia wzdłuż prowadnic (zobacz **Fig. 40**).
- Umieścić ponownie kompensator z boku (zobacz **Fig. 41**).
- Zamocować kompensator (zobacz **Fig. 42**) i przykręcić ponownie pokrywę przy użyciu śrub.

5.8 MONTAŻ ŚCIANEK BOCZNYCH IDRON 16-22 AIRTIGHT / HIDROFIRE 22.8 / TESIS 16-23 AIRTIGHT

Aby zamontować boczne ścianki, należy postępować zgodnie z następującą procedurą



Fig. 43 - Usuwanie śrub



Fig. 44 - Zaczepianie ścianki bocznej

- Odkręcić śruby pokrywy i usunąć ją (zobacz **Fig. 43**).
- Zaczepić ząbki ścianki bocznej we właściwych otworach (zobacz **Fig. 44**).



Fig. 45 - Przednie mocowanie ścianki bocznej



Fig. 46 - Tylne mocowanie ścianki bocznej

- Zamocować boczną ściankę z przodu (zobacz **Fig. 45**).
- Zamocować boczną ściankę z tyłu pieca (zobacz **Fig. 46**).
- Zamocować ponownie pokrywę śrubami.

5.9 PRZYŁĄCZE ELEKTRYCZNE



Ważne: urządzenie powinien zainstalować upoważniony technik!

- Przyłącze elektryczne wykonywane jest za pomocą kabla z wtyczką i gniazdka elektrycznego przystosowanego do obciążenia i napięcia właściwego każdego modelu, jak przedstawiono w tabeli danych technicznych.
- Gdy urządzenie jest zainstalowane wtyczka powinna być łatwo dostępna.
- Ponadto należy się upewnić, że sieć energetyczna ma właściwe uziemienie; jeśli jej brak lub jest nieskuteczna, przygotować ją zgodnie z przepisami.
- Kabel zasilający należy najpierw przyłączyć z tyłu pieca, następnie do gniazdka ściennego.
- Nie używać przedłużacza.
- Jeśli kabel zasilający został uszkodzony, upoważniony technik powinien go wymienić.
- Gdy piec nie jest używany przez dłuższy czas wskazane jest, aby wyjąć wtyczkę z gniazdka ściennego.

5.10 ZASILANIE PIECA

Zadaniem umieszczonego z tyłu pieca wyłącznika jest dostarczenie napięcia do systemu.

Na tylnej ścianie pieca znajduje się obudowa bezpieczników, umieszczona pod gniazdem zasilania. Przy użyciu śrubokręta otworzyć pokrywę obudowy bezpieczników i, w razie konieczności, wymienić je (3,15 A opóźniony).

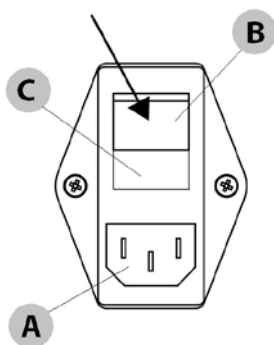


Fig. 47 - Wyłącznik

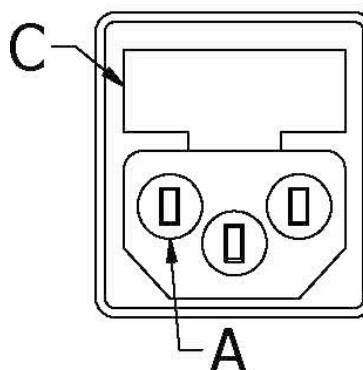


Fig. 48 - Wyłącznik

LEGENDA	Fig. 48
A	Zasilanie pieca
B	Wyłącznik pieca On/Off
C	Obudowa bezpieczników

6 PODŁĄCZENIE ODPROWADZENIA DYMÓW MAYA 3

6.1 OSTRZEŻENIA OGÓLNE

Dymy z pieca mogą być odprowadzane przez ścianę w tylnej części pieca, lub pionowo do góry. Konieczne jest zakupienie kolanka (wyjście przez ścianę) lub prostej rury (wyjście pionowe).

6.2 PODŁĄCZENIE ODPROWADZENIA DO ŚCIANY

W celu zamontowania pieca z odprowadzeniem dymów do ściany należy włożyć kolanko „A” (nie dołączone) do wlotu „r” i wyprowadzić do otworu „f” obecnego w tylnej części pieca. Przystąpić do podłączenia do kanału dymowego.

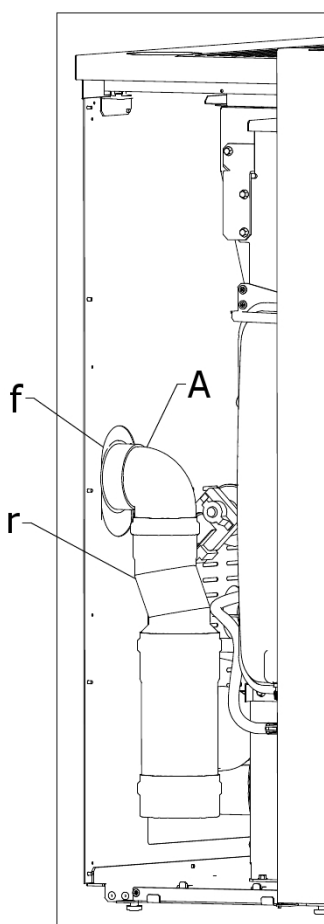


Fig. 49 - Odprowadzanie dymu do ściany

6.3 PODŁĄCZENIE ODPROWADZENIA PIONOWEGO MAYA 3

- Wsunąć prosty przewód rurowy „B” (nie dołączony) aż do wlotu „r” obecnego na piecu
- zamocować rurę „B” do pieca za pomocą haka „C” i śruby „z”.

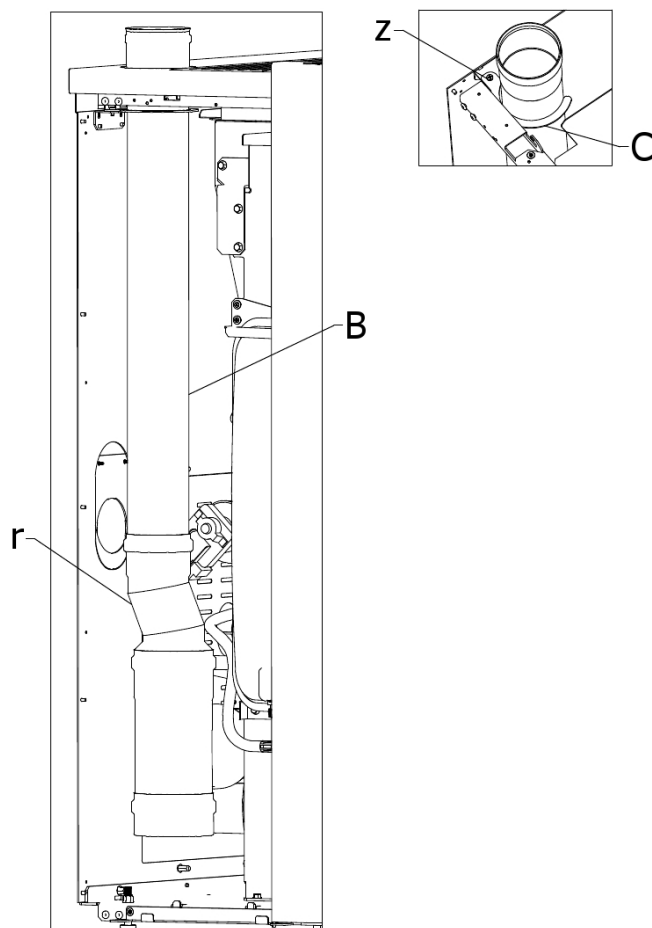


Fig. 50 - Odprowadzanie dymu pionowe

7 POŁĄCZENIE HYDRAULICZNE

7.1 PODŁĄCZENIE INSTALACJI HYDRAULICZNEJ



WAŻNE!

Podłączenie pieca do instalacji hydraulicznej musi być wykonane **WYŁĄCZNIE** przez wyspecjalizowany personel, który może wykonać instalację zgodnie z zasadami techniki i przestrzegając obowiązujących w kraju instalacji przepisów.

Producent uchyli się od jakiegokolwiek odpowiedzialności w przypadku uszkodzenia mienia lub obrażeń osób lub w przypadku niedziałania urządzenia, w przypadku nieprzestrzegania powyższego ostrzeżenia.



WAŻNE!

ZALECA SIĘ UMYCIE CAŁEJ INSTALACJI PRZED PODŁĄCZENIEM PIECA, ABY USUNĄĆ RESZTKI I OSADY.

Przed piecem należy zawsze zainstalować przegrody odcinające, w celu odizolowania go od instalacji wodnej w przypadku wystąpienia konieczności poruszenia lub przemieszczenia pieca w celu przeprowadzenia konserwacji zwyczajnej i/lub nadzwyczajnej. Aby uniknąć sztywnego połączenia pieca z instalacją, podłączyć piec, używając elastycznych przewodów rurowych, co umożliwi jego niewielkie przemieszczanie.

Zawór spustowy ciśnienia musi być zawsze podłączony do rury odprowadzania wody. Rura musi być odpowiednia do wysokich temperatur i ciśnienia wody.

7.2 SCHEMAT PODŁĄCZENIA IDRO PRINCE³ 12

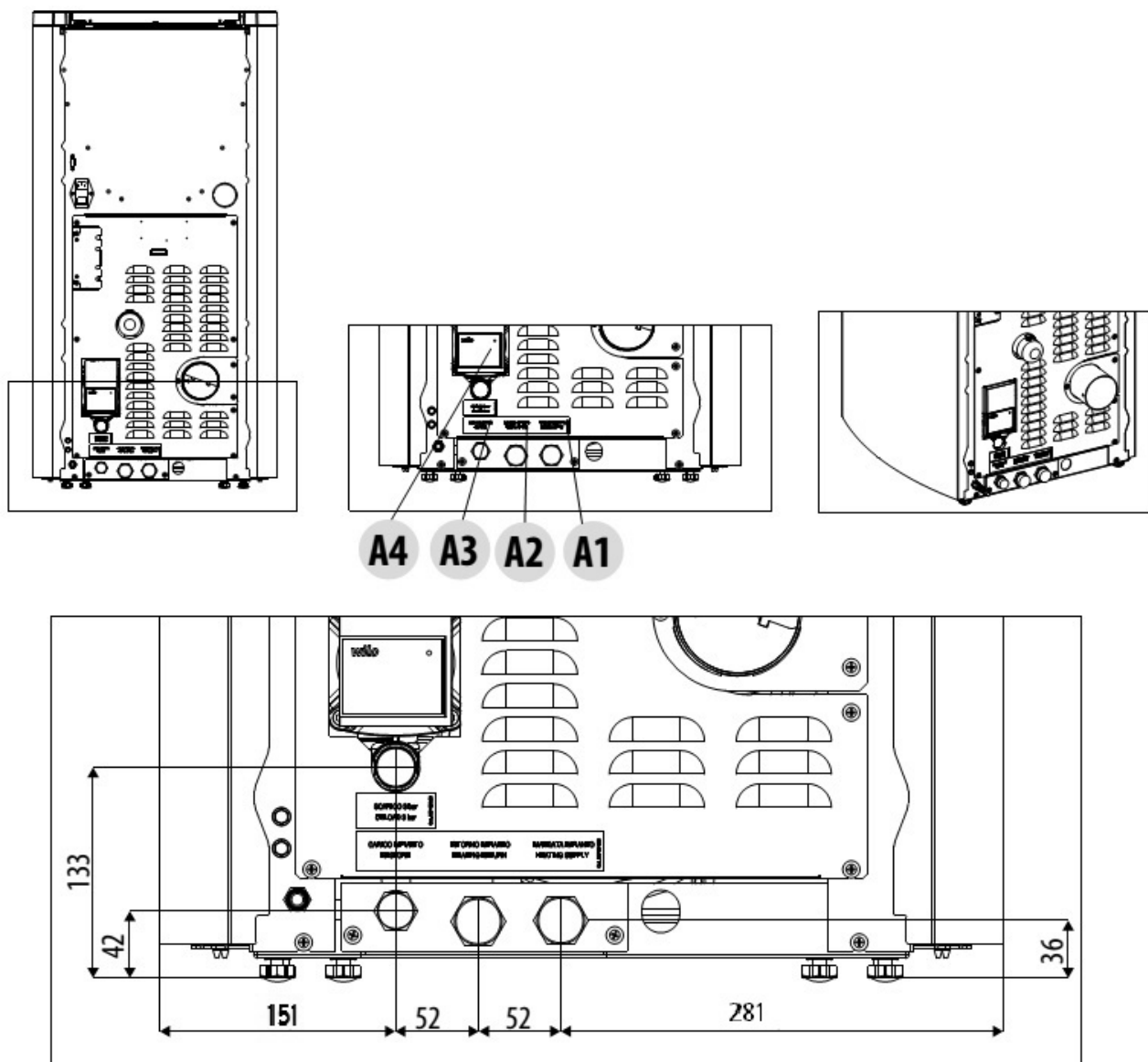


Fig. 51 - schemat podłączenia

LEGENDA	Fig. 51
A1	Zasilanie wody ogrzewania 3/4" M
A2	Powrót wody ogrzewania 3/4" M
A3	Załadunek instalacji
A4	Rozładunek instalacji

7.3 SCHEMAT PODŁĄCZENIA IDRO PRINCE³ 16-23 , AQUOS³ 16-23 , IDRON 16-22 AIRTIGHT, HI-DROFIRE 22.8 - MIRA 16-22 - TESIS 16-23 AIRTIGHT

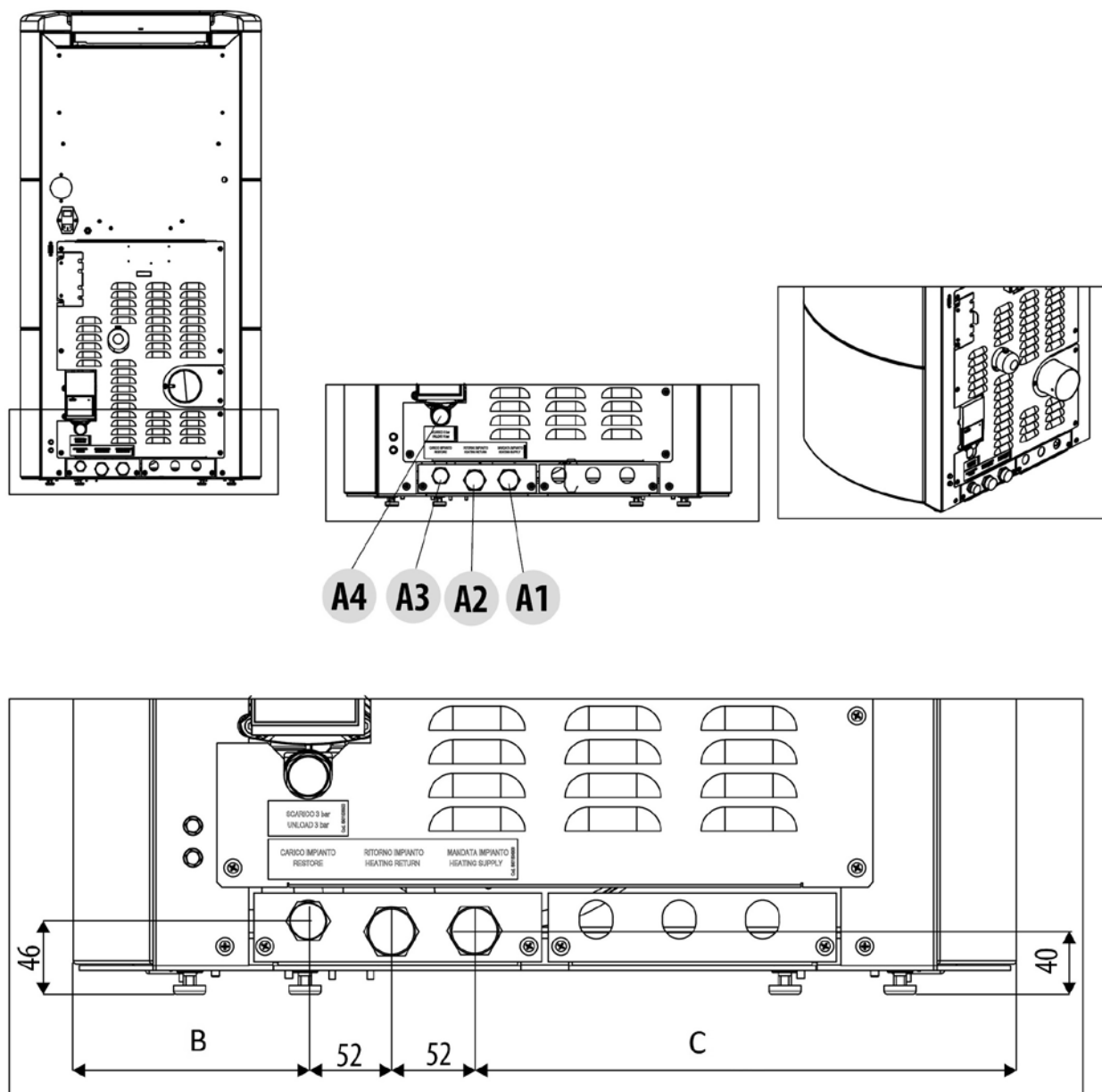


Fig. 52 - schemat podłączenia

LEGENDA	Fig. 52
A1	Zasilanie wody ogrzewania 3/4" M
A2	Powrót wody ogrzewania 3/4" M
A3	Załadunek instalacji
A4	Rozładunek instalacji
B=139 - C=330	Aquos 3-16-23
B=120 - C=312	Idroprince 3-16-23
B=106,5 C=298,7	- Idron 16-22 Airtight
B=106,5 C=298,7	- Tesis 16-23 Airtight
B=106,5 C=298,7	- Mira 16-22

7.4 SCHEMAT PODŁĄCZENIA (IDRO PRINCE 30)

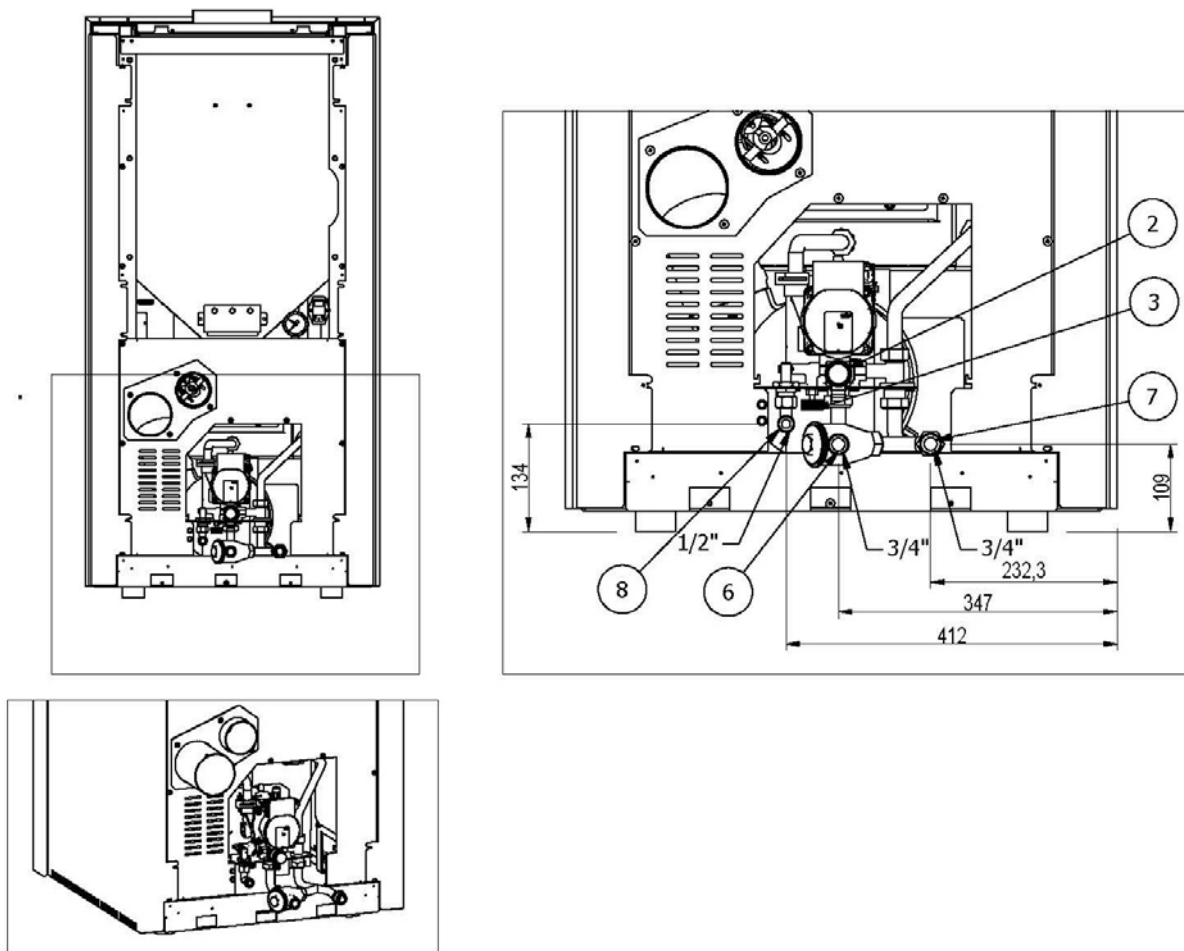


Fig. 53 - schemat podłączenia

LEGENDA Fig. 53

2	Zawór bezpieczeństwa
3	Kran napełniania systemu
6	Powrót wody ogrzewania
7	Zasilanie wody ogrzewania
8	Wejście wypełniające system wodą

7.5 SCHEMAT PODŁĄCZENIA (IDRO PRINCE³ 23 H₂O, AQUOS³ 23 H₂O)

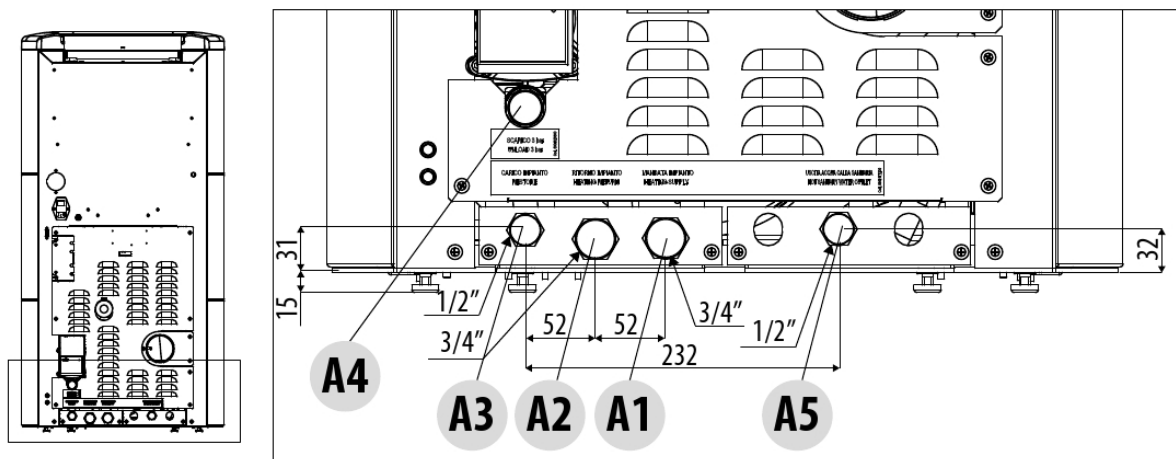


Fig. 54 - schemat podłączenia con ACS

LEGENDA Fig. 54

A1	Zasilanie wody ogrzewania 3/4" M
A2	Powrót wody ogrzewania 3/4" M
A3	Załadunek instalacji
A4	Rozładunek instalacji
A5	Wylot wody sanitarnej

7.6 SCHEMAT PODŁĄCZENIA (IDRO PRINCE 30 H₂O)

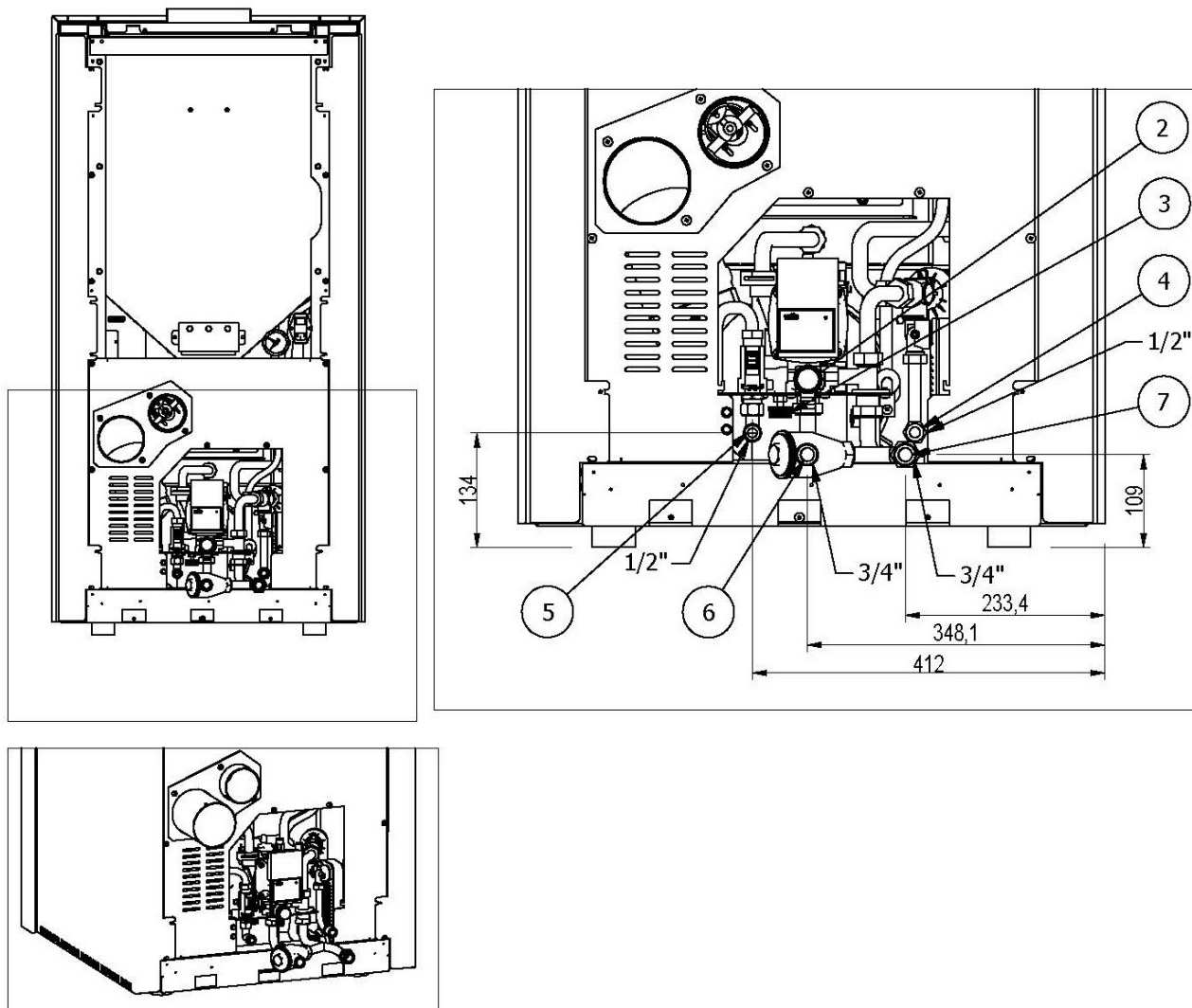


Fig. 55 - schemat podłączenia

LEGENDA Fig. 55

2	Zawór bezpieczeństwa
3	Kran napełniania systemu
4	Wylot wody sanitarnej
5	Wlot wody użytkowej
6	Powrót wody ogrzewania
7	Zasilanie wody ogrzewania

7.7 SCHEMAT PODŁĄCZENIA MAYA³ 16 - 24

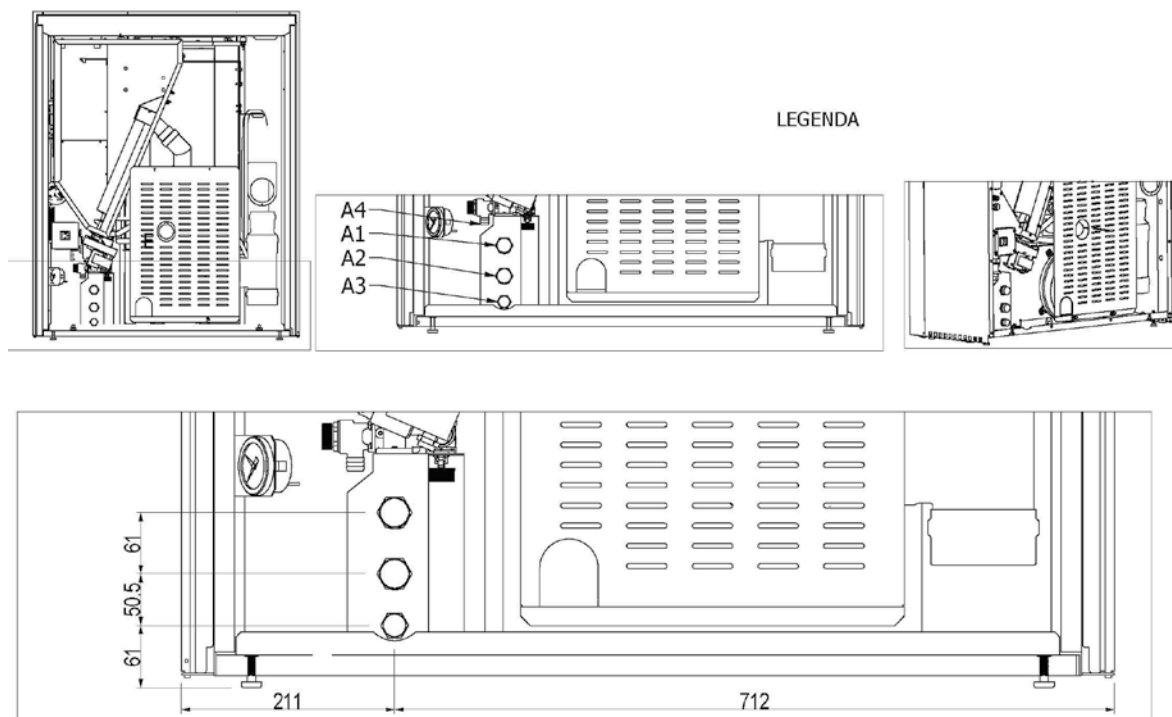


Fig. 56 - schemat podłączenia con ACS

LEGENDA	Fig. 56
A1	Zasilanie wody ogrzewania 3/4" M
A2	Powrót wody ogrzewania 3/4" M
A3	Załadunek instalacji
A4	Rozładunek instalacji

7.8 ZAWÓR SPUSTOWY 3 BAR

Na tylnej ściance pieca, pod pompą, znajduje się rewizyjny zawór bezpieczeństwa. **OBOWIĄZKOWE JEST** podłączenie do zaworu bezpieczeństwa gumowej rury odpornej na temperaturę 110°C (nie jest ona dostarczana z produktem) i umieszczenie go na zewnątrz w przypadku ewentualnego wycieku wody.



Producent urządzenia nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne zalanie spowodowane interwencją zaworów bezpieczeństwa, w przypadku gdy nie zostały one prawidłowo podłączone na zewnątrz produktu oraz do właściwego systemu gromadzenia i odprowadzania.

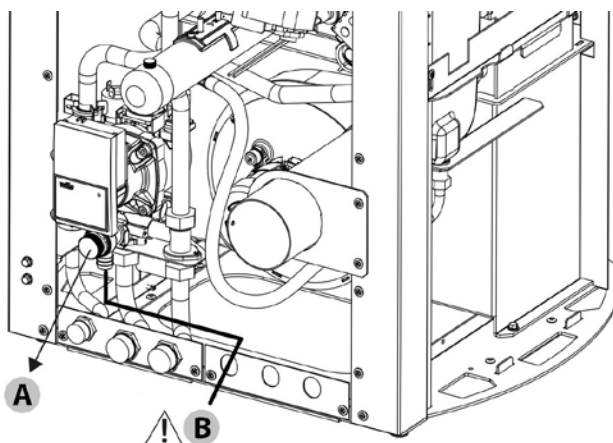


Fig. 57 - Zawór spustowy

A	Zawór bezpieczeństwa 3 bary CE PN10, TMAX 110°C
B	UWAGA: 110°C!!

7.9 MYCIE INSTALACJI

Obowiązkowe jest zastosowanie połączeń, które można łatwo rozłączyć przy użyciu końcówek i złączy obrotowych.

Zamontować właściwe przegrody odcinające na przewodach rurowych instalacji ogrzewania. Konieczne jest zamontowanie w instalacji zaworu bezpieczeństwa.

Aby zabezpieczyć instalację cieplną przed szkodliwą korozją, osadami kamienia lub zabrudzeniem niezwykle ważne jest, przed instalacją urządzenia, przeprowadzenie czyszczenia instalacji zgodnie z normą UNI 8065 (oczyszczanie wody w instalacjach cieplnych do użytku cywilnego), używając właściwych produktów.

Zaleca się stosowanie produktu FERNOX PROTECTOR F1 (dostępny w naszych autoryzowanych centrach), który zapewnia długotrwałą ochronę instalacji grzewczych przed korozją i tworzeniem się osadu wapiennego. Zapobiega korozji wszystkich metali znajdujących się na tych instalacjach, metali żelaznych, miedzi oraz stopów miedzi i aluminium. Zapobiega również głośniejszej pracy kotła. W celu użycia należy zapoznać się z instrukcją znajdującą się na samym produkcie oraz polegać na kompetencjach wykwalifikowanego technika.

Zalecamy również stosowanie produktu FERNOX CLEANER F3 i SEAL LOSS F4, zawsze dostępnego w naszych autoryzowanych centrach. FERNOX F3 stanowi neutralny produkt do szybkiego i skutecznego czyszczenia instalacji grzewczych. Został opracowany celem wyeliminowania wszystkich zanieczyszczeń, osadu olejowego oraz osadów z istniejących instalacji na każdym etapie eksploatacyjnym. W ten sposób przywraca sprawność cieplną i eliminuje lub zmniejsza hałasliwość kotła.

FERNOX F4 jest przeznaczony do stosowania we wszystkich instalacjach grzewczych do uszczelniania mikropęknięć odpowiedzialnych za małe i niedostępne wycieki.

7.10 NAPEŁNIANIE INSTALACJI

W celu napełnienia instalacji piec może być wyposażony w terminal (opcja) z zaworem jednokierunkowym (D) do ręcznego załadunku instalacji ogrzewania (w przypadku braku wyposażenia opcjonalnego użyty zostanie zaworek załadunku umieszczony na kotle głównym). Podczas takiej czynności usunięcie ewentualnego powietrza znajdującego się w instalacji zapewniane jest przez automatyczny odpowietrznik znajdujący się pod pokrywą.

Aby pozwolić zaworowi na odpowietrzenie, zaleca się poluzowanie szarej nakrętki o jeden obrót i pozostawienie zablokowanej nakrętki czerwonej (patrz rysunek). Ciśnienie załadunku instalacji NA ZIMNO musi wynosić 1 bar. Jeśli podczas działania ciśnienie instalacji spadłoby (z powodu odparowania gazów rozpuszczonych w wodzie) do wartości niższych od wyżej podanych wartości minimalnych, Użytkownik musi, działając na zaworek załadunku, umieścić je na wartości początkowej.

W celu zapewnienia poprawnego działania pieca **NA CIEPŁO** ciśnienie kotła musi być równe **1,5 bara**. **Terminal (opcja) wyposażony jest w manometr (M), aby monitorować ciśnienie instalacji.**

Na koniec czynności napełniania należy zawsze zamknąć zaworek.



W instalacji należy umieścić 2 barowy zawór bezpieczeństwa przyłączony do spustu, który można poddawać kontroli.



Występowanie hałasów i bulgotania jest normalne aż do momentu usunięcia całego powietrza z instalacji.

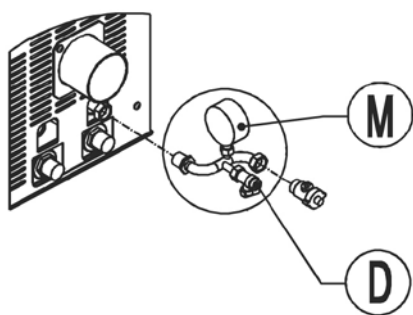


Fig. 58 - Terminal z zaworkiem załadowania (D) i manometrem (M)

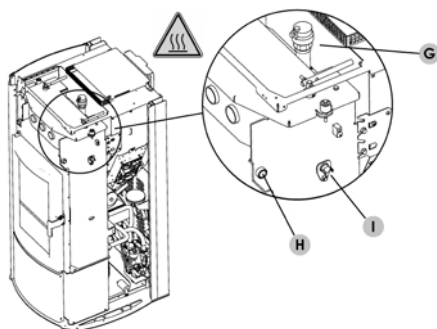


Fig. 59 - Ręczny zawór odpowietrzania (umieszczony pod pokrywą) Idro Prince³ 16-23-23 H2O, Aquos³ 16-23-23 H2O, Idron 16-22 Airtight, Hidrofire 22.8

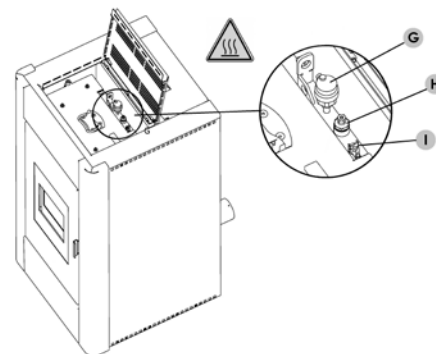


Fig. 60 - Ręczny zawór odpowietrzania (umieszczony pod pokrywą) Idro Prince³ 30-30 H2O

7.11 CECHY WODY

Cechy wody do napełniania instalacji są bardzo ważne dla uniknięcia osadzania się soli mineralnych i tworzenia osadów wapnia wzdłuż przewodów rurowych, wewnątrz kotła i w wymiennikach.

Dlatego radzimy PORADZIĆ SIĘ SWEGO ZAUFANEGO HYDRAULIKA W ZAKRESIE:



*Twardości wody w obiegu instalacji, aby uniknąć ewentualnych problemów z osadami i wapniem zwłaszcza w wymienniku wody użytkowej. (> 25° francuskich).
Instalacja zmiękczenia wody (jeśli twardość wody wynosi > di 25° francuskich).
Wypełnienie instalacji oczyszczoną wodą (zdemineralizowaną).
Ewentualne wyposażenie w obwód przeciwkondensacyjny.
Montaż amortyzatorów hydraulicznych celem uniknięcia zjawiska uderzenia hydraulicznego wzdłuż złączy i przewodów rurowych.*

Tam gdzie instalacje są bardzo rozległe (z dużą zawartością wody) lub tam gdzie wymagane jest częste dopełnianie instalacji należy zainstalować instalacje zmiękczenia.



Należy pamiętać, że osady wapienne drastycznie ograniczają wydajność ze względu na niską przewodność cieplną.

7.12 KONFIGURACJA INSTALACJI

W momencie instalacji produkt musi zostać ustawiony w zależności od rodzaju instalacji, wybierając stosowny parametr w menu "Ustawienia".

Istnieje 5 możliwych konfiguracji, jak opisano poniżej:

KONFIGURACJA	OPIS
1	Zarządzanie temperaturą otoczenia za pomocą sondy znajdującej się na piecu lub włączając termostat otoczenia zewnętrznego.
2	2.1 Zarządzanie temperaturą otoczenia za pomocą sondy znajdującej się na piecu lub włączając termostat otoczenia zewnętrznego; natychmiastowa produkcja CWS za pomocą wymiennika płytkowego.
	2.2 Zarządzanie temperaturą otoczenia za pomocą sondy znajdującej się na piecu lub włączając termostat otoczenia zewnętrznego; produkcja CWS do kotła lub akumulacja z termostatem (opcja).
3	Zarządzanie temperaturą otoczenia za pomocą sondy znajdującej się na piecu lub włączając termostat środowiska zewnętrznego; produkcja CWS kotła z sondą ntc (10 kΩ B3435).

KONFIGURACJA	OPIS
4	Zarządzanie Pufferem zewnętrznym sterowanym przez termostat.
5	Zarządzanie Pufferem zewnętrznym sterowanym przez sondę ntc (10 kΩ B3435).

7.13 INSTALACJA Z: PIECEM NA PELLET Z BEZPOŚREDNIM DOPROWADZANIEM I SONDA OTOCZENIA

Ustawienia edytowalne

USTAWIENIA	WARTOŚCI
TEMP.OTOCZENIA	5°C - 35°C
TEMP.WODY	30°C - 80°C

Parametry do ustawienia

USTAWIENIA	WARTOŚCI
Konfiguracja	1

Schemat hydrauliczny

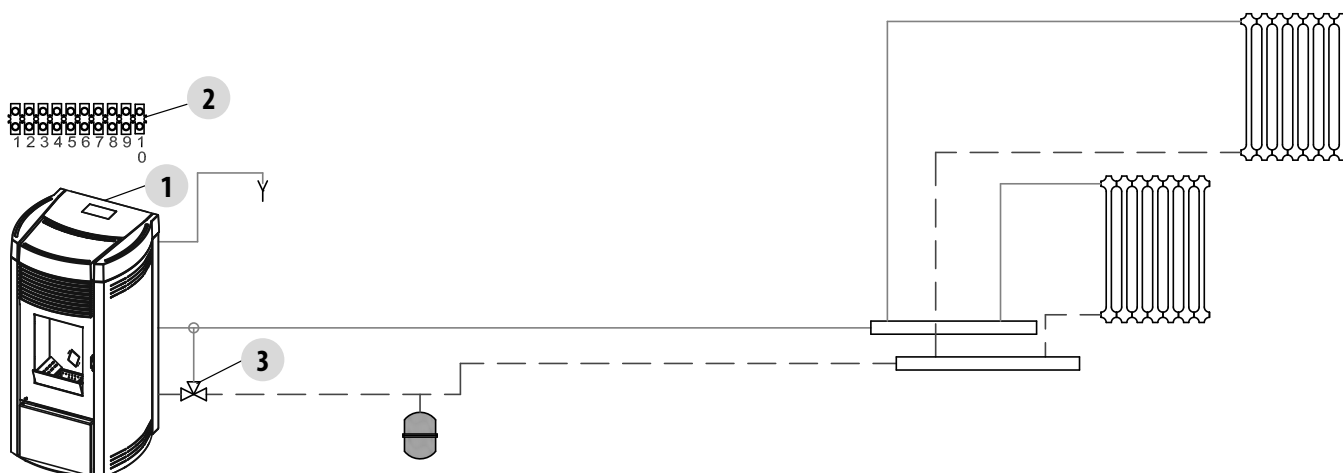


Fig. 61 - Instalacja z: piecem na pellet z bezpośrednim doprowadzaniem i sondą otoczenia

LEGENDA	Fig. 61
1	Kocioł na Pellet
2	Tyłna listwa zaciskowa
3	Zawór przeciw skraplaniu

7.14 INSTALACJA Z: PIECEM NA PELLET Z BEZPOŚREDNIM DOPROWADZANIEM I TERMOSTAT OTOCZENIA

Ustawienia edytowalne

USTAWIENIA	WARTOŚCI
TEMP.WODY	30°C - 80°C

Parametry do ustawienia

USTAWIENIA	WARTOŚCI
Konfiguracja	1
Zewnętrzny termostat	ON

Schemat hydrauliczny

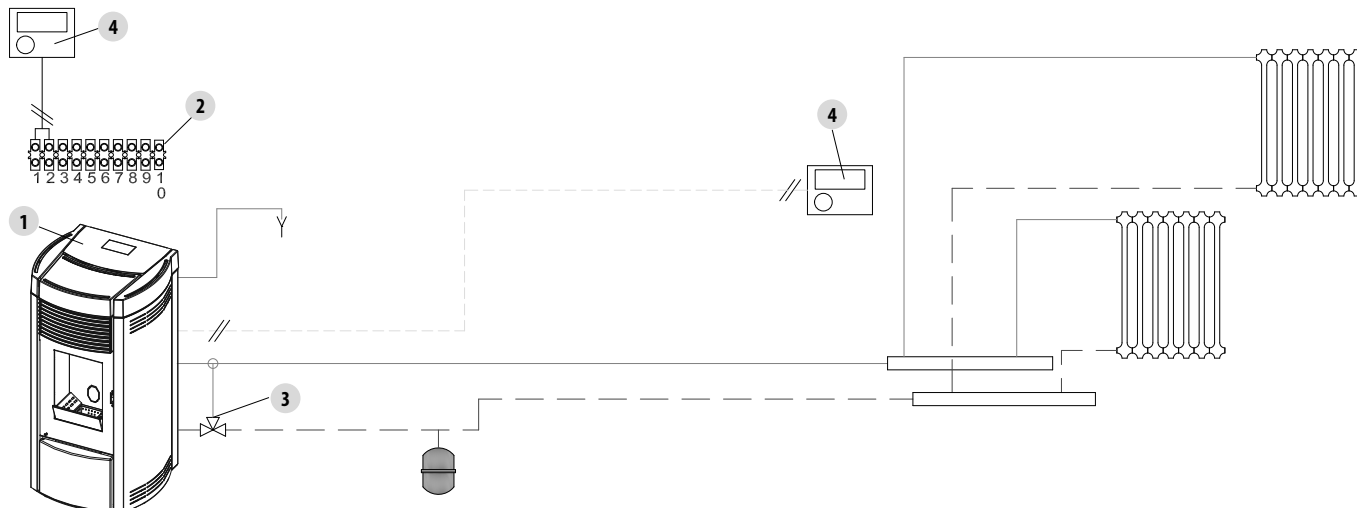


Fig. 62 - Instalacja z: piecem na pellet z bezpośrednim doprowadzaniem i Termostatem otoczenia

LEGENDA	Fig. 62
1	Kocioł na Pellet
2	Tyłna listwa zaciskowa
3	Zawór przeciw skraplaniu
4	Termostat otoczenia

7.15 INSTALACJA Z: PIECEM NA PELLEK Z BEZPOŚREDNIM DOPROWADZANIEM I SONDĄ OTOCZENIA KOCIOŁ ACS

7.16

Ustawienia edytowalne :

USTAWIENIA	WARTOŚCI
TEMP.OTOCZENIA	5°C - 35°C
TEMP.WODY	30°C - 80°C
TEMP.KOCIOŁ	30°C - 80°C

Parametry do ustawienia :

USTAWIENIA	WARTOŚCI
Konfiguracja	3

Schemat hydrauliczny :

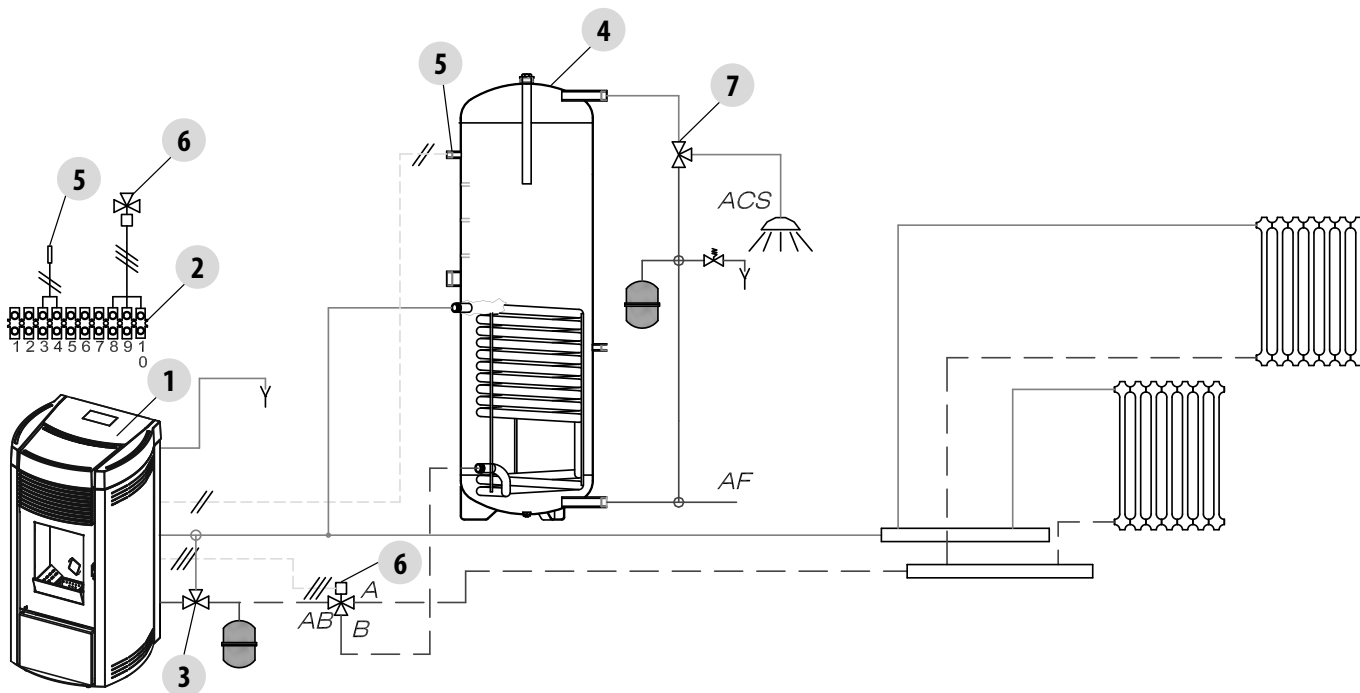


Fig. 63 - Instalacja z: piecem na pellet z bezpośrednim doprowadzaniem i sondą otoczenia KOCIOŁ ACS

LEGENDA

1	Kocioł na Pellet
2	Tylna listwa zaciskowa
3	Zawór przeciw skraplaniu
4	kocioł ACS
5	Sonda kocioł
6	Valvola deviatrice 3 vie
7	Zawór termostatu ACS

7.17 INSTALACJA Z: PIECEM NA PELLE Z BEZPOŚREDNIM UJŚCIEM, TERMOSTATEM OTOCZENIA I ZBIORNIKIEM CWU

7.18

Ustawienia edytowalne :

USTAWIENIA	WARTOŚCI
TEMP.WODY	30° C - 80° C
TEMP.KOCIOŁ	30° C - 80° C

Parametry do ustawienia :

USTAWIENIA	WARTOŚCI
Konfiguracja	3
Zewnętrzny termostat	ON

Schemat hydrauliczny :

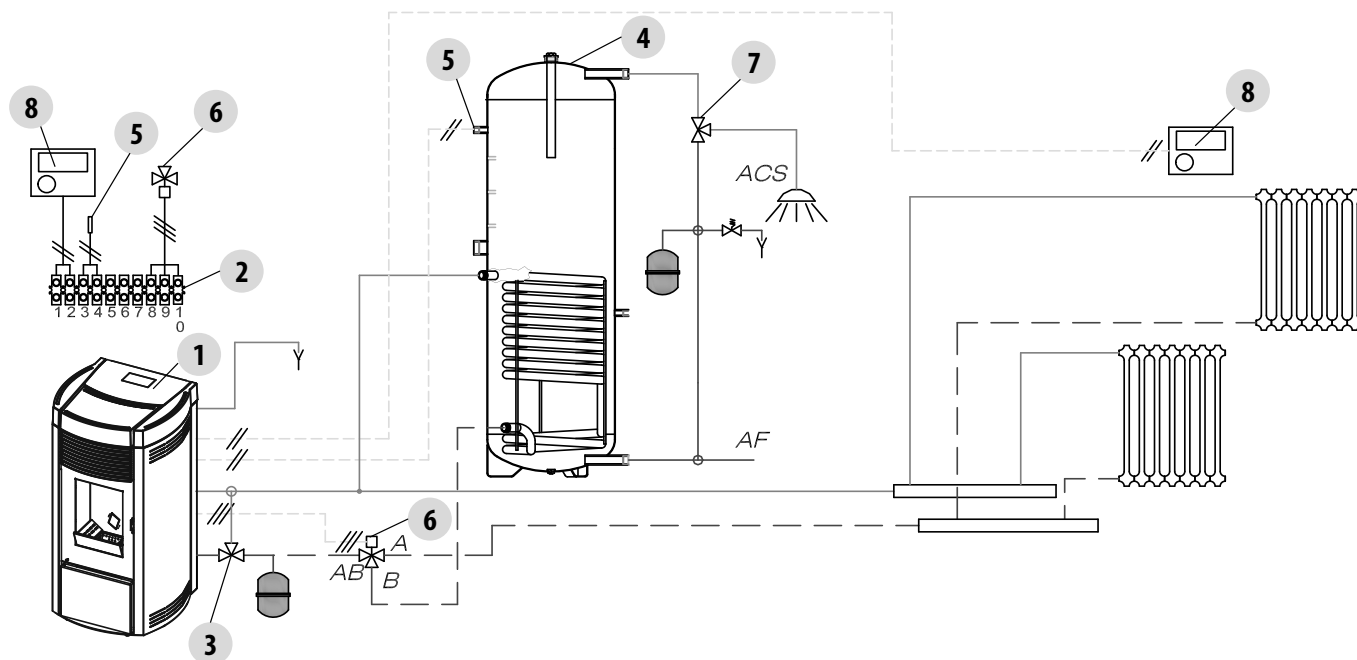


Fig. 64 - Instalacja z: piecem na pellet z bezpośrednim ujściem, termostatem otoczenia i KOCIOŁ ACS

LEGENDA

1	Kocioł na Pellet
2	Tylna listwa zaciskowa
3	Zawór przeciw skraplaniu
4	kocioł ACS
5	Sonda kocioł
6	Valvola deviatrice 3 vie
7	Zawór termostatu ACS
8	Termostatem otoczenia

7.19 INSTALACJA Z: PIECEM NA PELLE I PUFFEREM

Ustawienia edytowalne :

USTAWIENIA	WARTOŚCI
TEMP.PUFFER	55°C - 75°C

Parametry do ustawienia :

USTAWIENIA	WARTOŚCI
Konfiguracja	5

Schemat hydrauliczny :

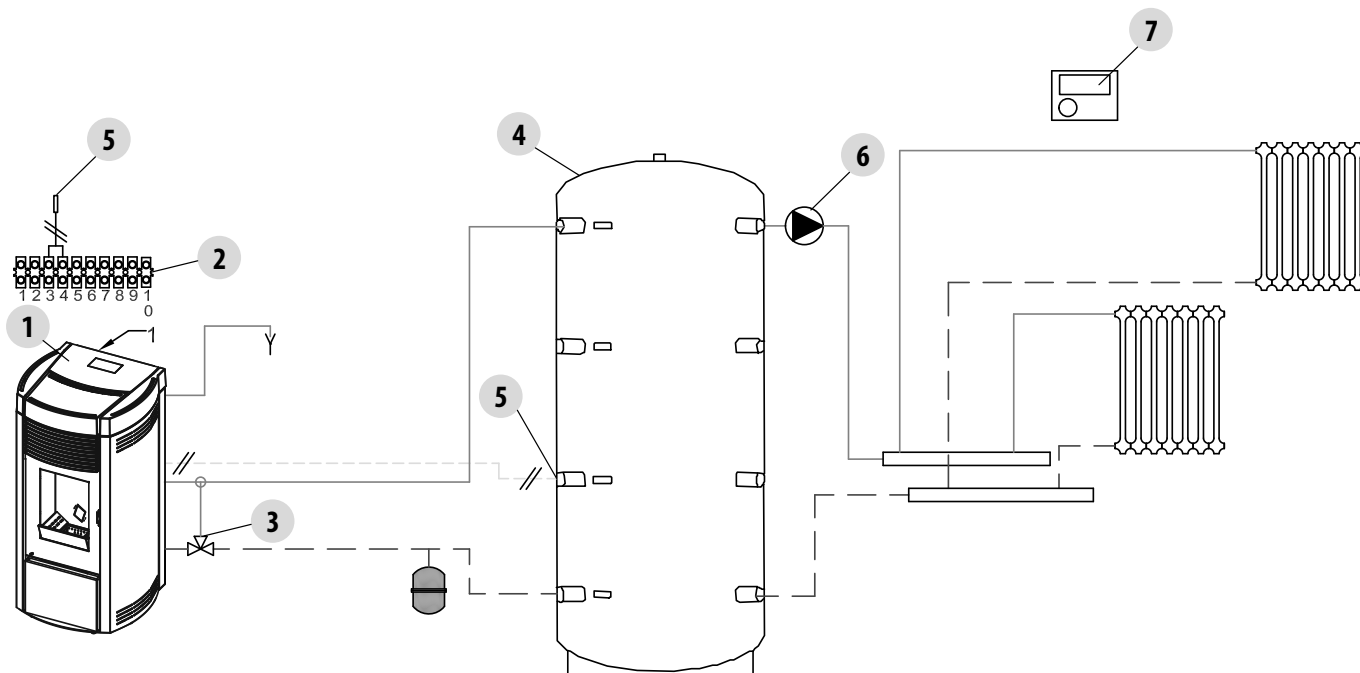


Fig. 65 - instalacja z: piecem na pellet i pufferem

LEGENDA	Fig. 65
1	Kocioł na Pellet
2	Tylna listwa zaciskowa
3	Zawór przeciw skraplaniu
4	Puffer
5	Sonda Puffer
6	Pompa systemowa
7	termostatem otoczenia

7.20 INSTALACJA Z: PIECEM NA PELLET, PUFFEREM I KOTŁEM POMOCNICZYM (ŚCIENNYM)

Ustawienia edytowalne :

USTAWIENIA	WARTOŚCI
TEMP.PUFFER	55°C - 75°C

Parametry do ustawienia :

USTAWIENIA	WARTOŚCI
Konfiguracja	5
Pomocniczy kocioł	ON

Schemat hydrauliczny :

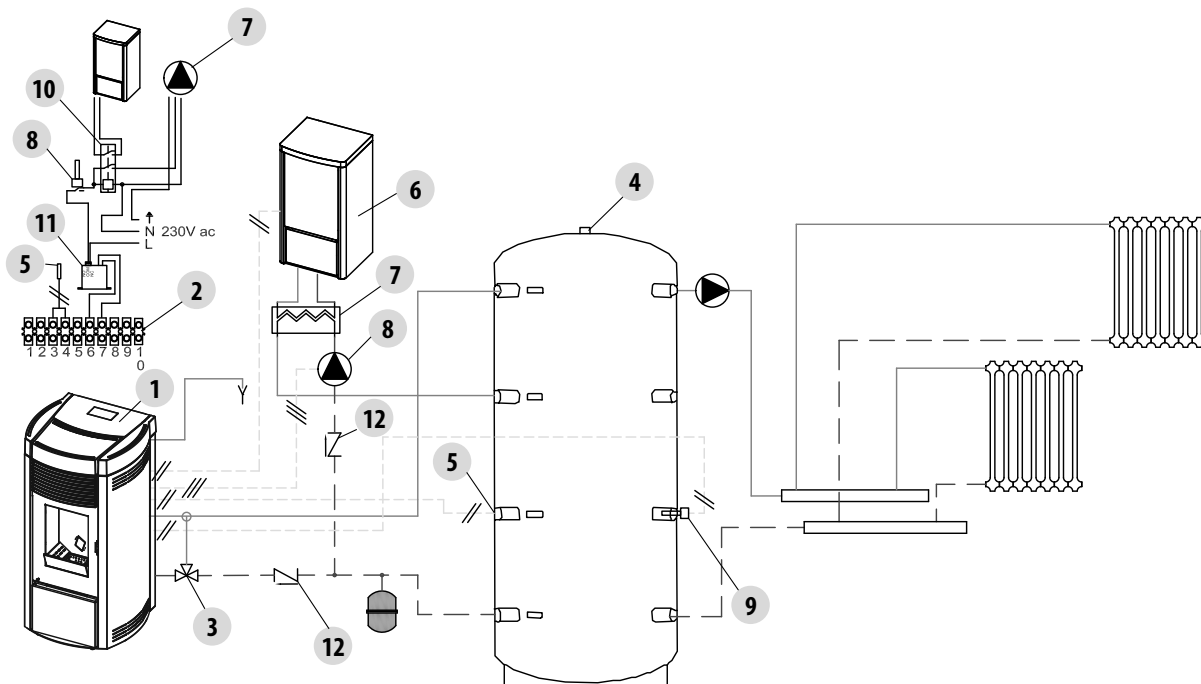


Fig. 66 - Instalacja z: piecem na pellet, pufferem i kotłem pomocniczym (ściennym)

LEGENDA	Fig. 66
1	Kocioł na Pellet
2	Tyłna listwa zaciskowa
3	Zawór przeciw skraplaniu
4	Puffer
5	Sonda Puffer
6	Pomocniczy kocioł
7	wymiennik ciepła
8	Pompa systemowa
9	Pomocniczy termostat kotła
10	Przełącznik aktywacyjny
11	Moduł podłączenia kotła aux
12	Zawór jednokierunkowy

7.21 TRYB DZIAŁANIA

Tryb działania pieców hydro jest wyłącznie AUTOMATYCZNY (nie przewidziano trybu ręcznego). Modulacja płomienia odbywa się, w zależności od "Konfiguracji instalacji", poprzez sondę otoczenia umieszczoną z tyłu urządzenia (patrz rys.), termostat zewnętrzny, temperaturę wody w kotle lub poprzez sondy NTC.

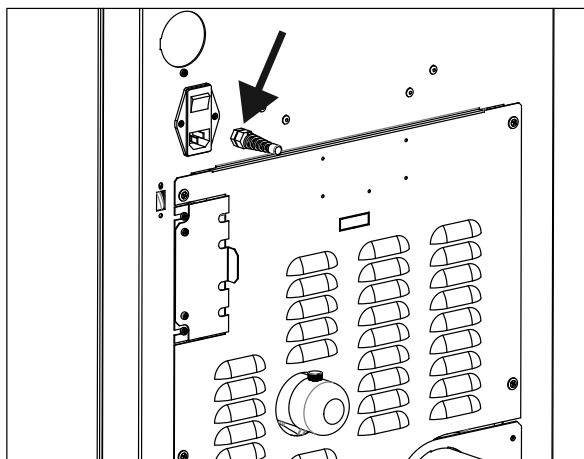


Fig. 67 - Położenie sondy

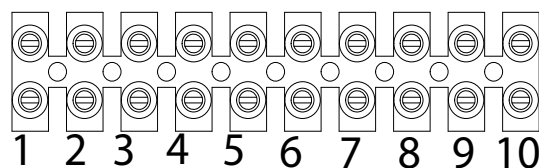


Fig. 68 - Listwa zaciskowa o 10 torach

7.22 PODŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

Styki listwy zaciskowej (zobacz **Fig. 68**):

STYKI
POŁ.1-2 TERMOSTAT ZEWNĘTRZNY/TERMOSTAT PUFFER
POŁ.3-4 SONDA PUFFER/BOJLER
POŁ.5 UZIEMIENIE
POŁ.6-7 KOCIOŁ DODATKOWY
POŁ.8 NEUTRALNY ZAWÓR TRÓJDROŻNY
POŁ.9 FAZA ZAWÓR TRÓJDROŻNY (użytkowy)
POŁ.10 FAZA ZAWÓR TRÓJDROŻNY (ogrzewanie)

Aby uzyskać dostęp do listwy zaciskowej „W”, należy zdjąć zaślepkę, jak wskazano w części 1 instrukcji (w akapicie poświęconym usunięciu tylnej ścianki), a następnie odkręcić dwie śruby „z” i wyciągnąć listwę zaciskową „W”. Wykonać niezbędne podłączenia i zmontować wszystko ponownie.

Połączenia z listwą zaciskową należy wykonać z użyciem kabli o maksymalnej długości 3 metrów (bez względu na to, czy są to kable sygnału lub mocy).

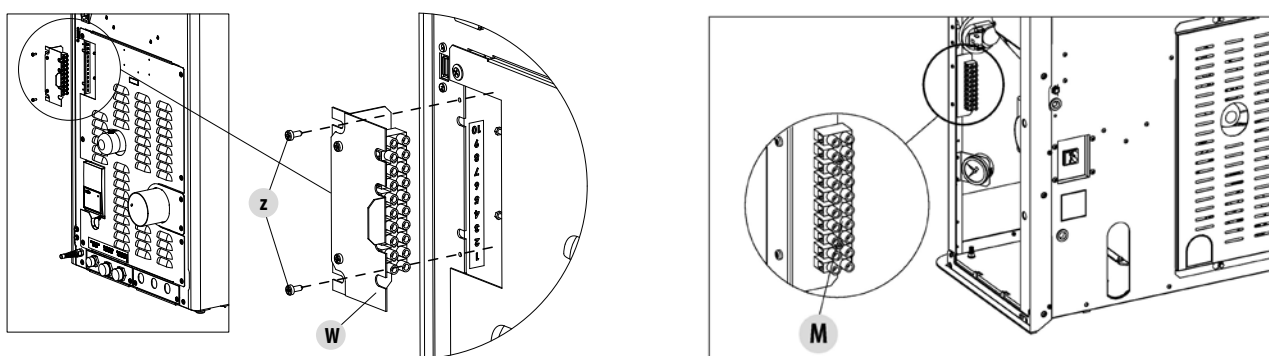


Fig. 69 - Podłączenia



- Kable presostatu wody, które umieszczono w kotle, muszą koniecznie zostać podłączone do zestawu hydraulicznego (opcja).
- Kable presostatu umieszczone w kotle w celu podłączenia go do zestawu hydraulicznego (opcja) z wodą użytkową.

PANEL TYLNY

W przypadku konieczności wykonania prac na niektórych elementach pieca można zdjąć panel tylny (tam, gdzie pozwalają na to odległości od ścian), w przeciwnym razie te same czynności konserwacyjne można przeprowadzić poprzez zdjęcie ścianki bocznej pieca.

Aby zdjąć panel tylny, należy odkręcić siedem tylnych śrub „a” i zdjąć panel „L”.

Panel „L” zsuwa się również po zainstalowaniu pieca, gdyż jest wyprofilowany przy rurze dymowej wylotowej. Płyta „L1” podtrzymuje rurę dymową, ponieważ jest przymocowana do pieca za pomocą dwóch śrub „a”. Po zainstalowaniu pieca płytę „L1” zdejmuje się tylko wtedy, gdy jest konieczne usunięcie rury dymowej, w przeciwnym razie należy usunąć tylko płytę „L”.

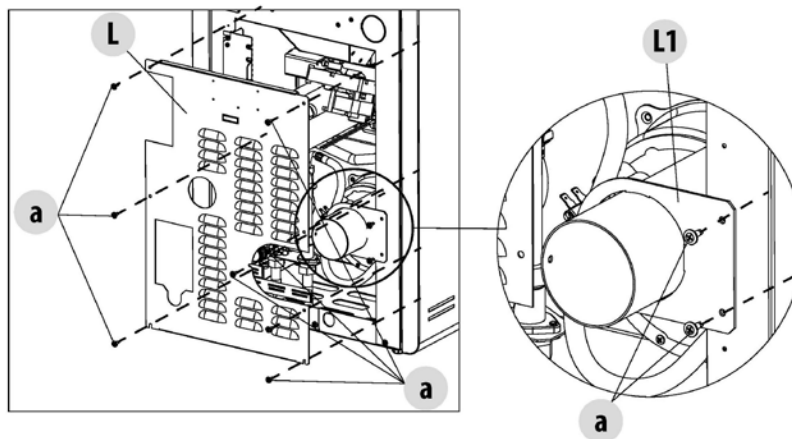


Fig. 70 - tylny panel

8 KONSERWACJA NADZWYCZAJNA

8.1 WSTĘP

Aby zachować trwałość pieca, okresowo czyścić piec zgodnie ze wskazówkami w paragrafach poniżej.

- Przewody do odprowadzania dymu (czopuch + kanał dymowy + nasada kominowa) powinny być zawsze czyste, wyszczotkowane i sprawdzone przez upoważnionego specjalistę zgodnie z obowiązującymi miejscowymi przepisami, instrukcjami producenta i wytycznymi Waszej firmy ubezpieczeniowej.
- Przynajmniej raz w roku należy też zlecić czyszczenie komory spalania i sprawdzić uszczelki, wyczyścić silniki i wentylatory i sprawdzić instalację elektryczną.



Te wszystkie czynności należy rozplanować przy współpracy z Serwisem technicznym z autoryzacją.

- Po dłuższym okresie nieużywania, przed włączeniem pieca należy sprawdzić, czy wylot dymu nie jest zatkany.
- Jeśli piec jest używany w sposób ciągły i intensywnie, cały system (w tym komin) należy czyścić i sprawdzać częściej.
- Przy wymianie uszkodzonych części zwrócić się o oryginalne części do autoryzowanego dystrybutora.

8.2 CZYSZCZENIE CZOPUCHA

Co miesiąc wyczyścić instalację odprowadzania dymu.



Fig. 71 - Czyszczenie czopucha

- Wyjąć zamknięcie rewizyjne trójnika (patrz Fig. 71).
- Zassać zgromadzony wewnątrz popiół.
- Po wyczyszczeniu powtórzyć czynności w odwrotnej kolejności, sprawdzając stan i skuteczność uszczelki; jeśli to konieczne, wymienić ją.



Ważne jest, aby szczelnie zamknąć zamknięcie, w przeciwnym razie szkodliwy dym rozejdzie się po pomieszczeniu.

8.3 CZYSZCZENIE KOMORY ODSYSACZA SPALIN

W części znajdującej się za kasetą popielnika „D” znajduje się zatyczka dymowa „E”, którą należy zdjąć w przypadku czyszczenia odsysacza spalin:

- odkręcić śruby „S”
- ściągnąć zatyczkę „E”

W tym momencie końcówką odkurzacza usunąć popiół i sadzę zgromadzone w dolnym wymienniku wskazanym strzałką. Przed ponownym założeniem zatyczki „E” zaleca się wymianę uszczelnienia „F”

Przed usunięciem popiołu przy użyciu odkurzacza zaleca się wyczyszczenie wewnętrznych ścian pieca, używając skrobaka.

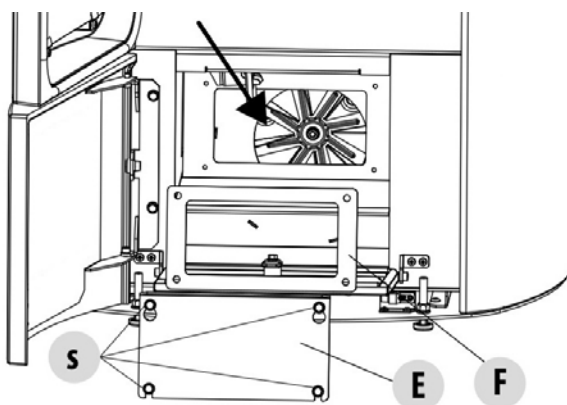


Fig. 72 - Czyszczenie komory dolnej

8.4 CZYSZCZENIE SYSTEMU ODPROWADZANIA SPALIN I OGÓLNE KONTROLE

Czyścić instalację wylotową spalin zwłaszcza w pobliżu trójników „T”, kolanek i ewentualnych odcinków poziomych czopucha. W celu przeprowadzenia okresowego czyszczenia kanału dymowego należy zwrócić się do wykwalifikowanego kominiarza.

Sprawdzić wydajność uszczelnień z włókien ceramicznych znajdujących się na drzwiach pieca. W razie konieczności wymiany zamówić nowe uszczelki u sprzedawcy lub skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym w celu wykonania całej interwencji.



UWAGA:

Częstotliwość, z jaką należy czyścić instalację wylotową spalin, określa się na podstawie eksploatacji pieca i rodzaju instalacji.

Zaleca się powierzenie konserwacji i czyszczenia wykonywanego na koniec sezonu autoryzowanemu centrum serwisowemu, gdyż poza wykonaniem powyżej opisanych czynności wykona on również ogólną kontrolę komponentów pieca.

8.5 OKRESOWA KONTROLA DZIAŁANIA ZAMYKANIA DRZWICZEK

Sprawdzić, czy zamknięcie drzwiczek zapewnia szczelność (wykonując test „kartki papieru”) i czy przy zamkniętych drzwiczkach bloczek zamykający (X na rysunku) nie wystaje poza blachę, do której jest przymocowany. W niektórych produktach trzeba będzie zamontować osłonę estetyczną, aby móc ocenić ewentualne nietypowe wystawanie bloczka przy zamkniętych drzwiczkach.

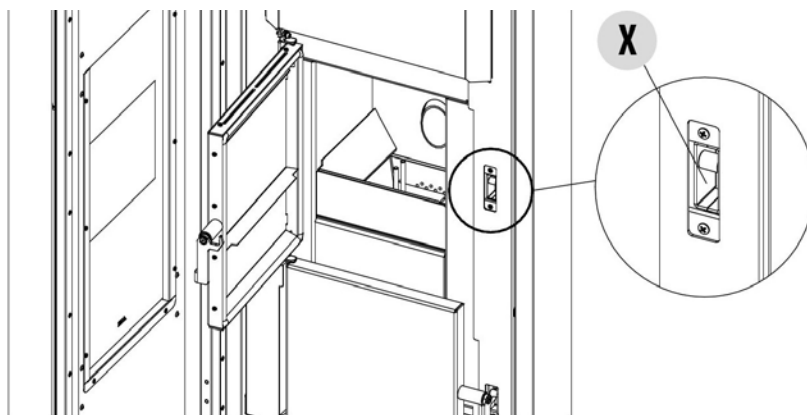


Fig. 73 - Zamknięcie drzwiczek

8.6 WYMIANA SPUSTU NADMIERNEGO CIŚNIENIA KOMORY SPALANIA

Gumowa podkładka „G” nadmiernego ciśnienia komory spalania (rys. A) może zużyć się i/lub zniszczyć, konieczna jest zatem jej wymiana raz w roku w celu zapewnienia prawidłowego działania systemu.

Aby dokonać wymiany, należy postępować w następujący sposób:

- Ściągnąć pokrywę
- Ściągnąć pierwszy ceramiczny element bocznego pokrycia lub stalowy panel (w zależności od rodzaju pieca)
- Odkręcić śrubę-podkładkę-gumkę-rolkę pokazane na rys. A/C (z obu stron pokrywy) Następnie przystąpić do montażu nowego zestawu:
- Przygotować śrubę-podkładkę-gumkę-rolkę ułożone, jak pokazano na rys. C, i przykręcić je do konstrukcji.
- Dokręcić do końca śruby.

Sprawdzić, czy gumki ściskane są w sposób prawidłowy, używając szablonu dołączonego do zestawu:

- Przyłożyć szablon do pokrywy (rys. B); łeb śruby powinien lekko dotknąć górnego punktu odniesienia. W przeciwnym razie należy poluzować lub dokręcić śrubę aż do uzyskania zamierzonego efektu.

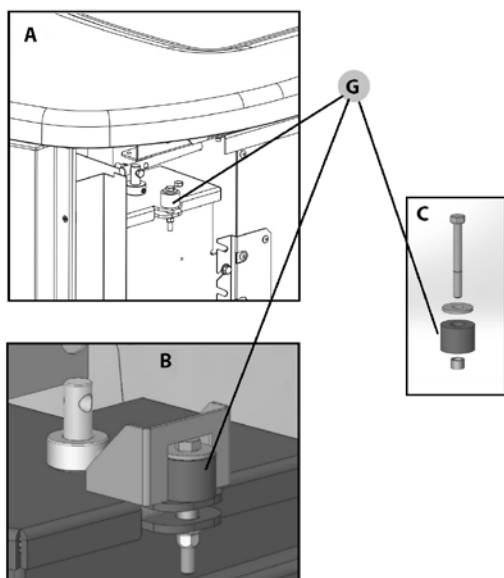


Fig. 74 - Podkładka gumowa (Idro Prince³ 16-23-23 H2O, Aquos³ 16-23-23 H2O, Idron 16-22 Airtight, Hidrofire 22.8)

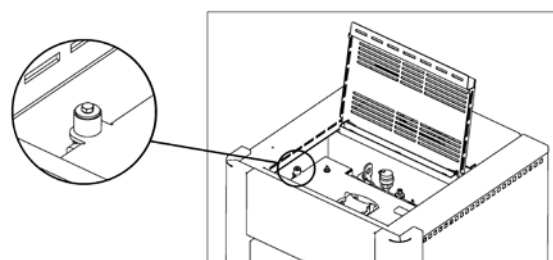


Fig. 75 - Podkładka gumowa (Idro Prince³ 30-30 H2O)

8.7 COROCZNE CZYSZCZENIE DYMOWYCH PRZEWODÓW RUROWYCH

Raz w roku szczotkami wyczyścić sadzę.

Czyszczenie należy zlecić wyspecjalizowanemu Monterowi Instalacji Grzewczych, który wyczyści czopuch, kanał dymowy i nasadę kominową, sprawdzając również ich sprawność oraz wydając pisemną deklarację bezpieczeństwa instalacji. Taką operację należy przeprowadzić przynajmniej raz w roku.

8.8 WYMIANA USZCZELEK

Jeśli uszczelki drzwiczek ogniowych, zbiornika i komory spalin uległyby zniszczeniu, należy zlecić ich wymianę autoryzowanemu technikowi, aby zapewnić dobre działanie pieca.



Używać tylko oryginalnych części zamiennych.

9 NIEPRAWIDŁOWOŚCI

9.1 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW




























Przed przetestowaniem i/lub pracą autoryzowanego technika technik powinien sprawdzić, czy parametry karty elektronicznej są zgodne z posiadaną tabelą odniesienia.

















W razie wątpliwości dotyczących korzystania z pieca, ZAWSZE wezwać autoryzowanego technika, aby uniknąć nieodwracalnych szkód!

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE	CZYNNOŚĆ INTERWENCYJNA
Wyświetlacz kontrolny nie włącza się	Brak zasilania pieca	Sprawdzić, czy wtyczka jest w gniazdku prądu.	
	Bezpieczniki ochronne w gniazdku prądu są przepalone	Wymienić bezpieczniki ochronne w gniazdku prądu (3,15A-250V).	
	Wyświetlacz kontrolny wadliwy	Wymienić wyświetlacz kontrolny.	
	Kabel typu flat jest wadliwy	Wymieść kabel typu flat.	
	Karta elektroniczna wadliwa	Wymienić kartę elektroniczną.	











PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE	CZYNNOŚĆ INTERWENCYJNA
Pelety nie docierają do komory spalania.	Pusty zbiornik	Napełnić zbiornik.	
	Otwarte drzwi paleniska lub drzwiczki peletu	Zamknąć drzwi paleniska i drzwiczki peletu oraz sprawdzić, czy nie ma granulek peletu w pobliżu uszczelki.	
	Zatkany piec	Oczyszczyć komorę dymów	
	Ślimak jest zablokowany obcym przedmiotem (np. gwoździe)	Wyczyścić ślimaka.	
	Motoreduktor ślimaka jest zepsuty	Wymienić motoreduktor.	
	Sprawdzić nawyświetlaczu, czy nie ma alarmu "ALARM AKTYWNY"	Przeгляд pieca.	
Ogień gaśnie i piec się zatrzymuje	Pusty zbiornik	Napełnić zbiornik.	
	Ślimak jest zablokowany obcym przedmiotem (np. gwoździe)	Wyczyścić ślimaka.	
	Złej jakości pelety	Wypróbować inne pelety	
	Wartość załadunku peletów zbyt niska "faza 1"	Wyregulować ilość peletów.	
	Sprawdzić na wyświetlaczu, czy nie ma alarmu "ALARM AKTYWNY"	Przeгляд pieca.	
	Interweniowała sonda bezpieczeństwa temperatury pelletu.	Pozostawić produkt do ochłodzenia, zresetować termostat aż do wyłączenia blokady i ponownie włączyć produkt, jeśli problem utrzyma się, skontaktować się z serwisem technicznym.	













PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE	CZYNNOŚĆ INTERWENCYJNA
	Drzwi nie są dokładnie zamknięte lub uszczelki są zużyte.	Zamknąć drzwi i zastąpić uszczelki oryginalnymi częściami zamiennymi.	
	Niewłaściwy rodzaj pelletu	Zmienić rodzaj pelletu i wybrać ten zalecany przez producenta.	
	Presostat wadliwy lub uszkodzony	Wymienić presostat.	
	Nieukończona faza zapalania	Powtórzyć fazę zapalania.	
	Czasowy brak energii elektrycznej	Począkać na automatyczne, ponowne uruchomienie.	
	Przewód dymowy zatkany	Oczyszczyć przewód dymowy.	
	Sondy temperatury wadliwe lub uszkodzone	Sprawdzenie i wymiana sond.	
	Awaria świecy zapłonowej	Sprawdzanie świecy.	
Płomienie są słabe i pomarańczowe, pelety nie palą się prawidłowo i szkło zabrudzone na czarno	Niedostateczne powietrze spalania	Sprawdzić poniższe pozycje: wszelkie przeszkody na wlocie powietrza do spalania z tyłu lub pod piecem; zablokowane otwory rusztu paleniskowego i/lub miejsca na ruszt paleniskowy z nadmiernym popiołem; zlecić czyszczenie łopatek odciągu samego ślimaka.	
	Zatkany wylot	Komin jest zatkany częściowo lub całkowicie. Wezwać Wyspecjalizowanego Montera Instalacji Grzewczych i zlecić mu kontrolę nasady kominowej pieca. Natychmiast wyczyścić.	
	Zatkany piec.	Wyczyścić piec wewnątrz.	
	Odciąg dymu uszkodzony	Pelety mogą się palić również na skutek podciśnienia kanału dymowego bez pomocy odciągu. Natychmiast wymienić odciąg dymu. Włączanie pieca bez odciągu dymu może być szkodliwe dla zdrowia.	
	Mokre lub nieodpowiednie granulki	Zmień typ granulatu	

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE	CZYNNOŚĆ INTERWENCYJNA
Wentylator wymiennika dalej pracuje nawet po ostygnięciu pieca	Sonda temperatury dymu wadliwa	Wymienić sondę dymu.	
	Karta elektroniczna wadliwa	Wymienić kartę elektroniczną.	
Popiół wokół pieca	Wadliwe lub uszkodzone uszczelki drzwi	Wymienić uszczelki.	
	Nieszczelne przewody czopucha	Wezwać Wyspecjalizowanego Montera Instalacji Grzewczych, który natychmiast uszczelni złączki silikonem do wysokiej temperatury i/lub wymieni przewody na inne, zgodne z obowiązującymi przepisami. Nieszczelne kanały dymowe mogą szkodzić zdrowiu.	
Piec na maksymalnej mocy, ale nie ogrzewa	Osiągnięto temperaturę otoczenia	Piec ustawia się na minimum. Podnieść żądaną temperaturę otoczenia.	
Piec działa normalnie, a na wyświetlaczu wskazano "Przegrzanie Spalin"	Osiągnięto temperaturę graniczną wylotu dymu	Piec ustawia się na minimum. NIE MA PROBLEMU!	
Nie działa silnik zasysania dymów.	Brak napięcia elektrycznego na piecu.	Sprawdzić napięcie sieciowe i bezpiecznik ochronny.	
	Silnik jest uszkodzony.	Sprawdzenie silnika i skraplacza i ewentualna wymiana.	
	Płyta główna jest wadliwa.	Wymienić kartę elektroniczną.	
	Panel sterowania jest uszkodzony.	Wymiana panelu sterowania.	
Czopuch pieca generuje skropliny	Temperatura dymów niska	Sprawdzić, czy kanał dymowy nie jest zatkany	
		Zwiększyć zmniejszoną moc pieca (spadek peletu i obrotów wentylatora)	
	Zainstalować zbiorniczek do zbierania skroplin		

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE	CZYNNOŚĆ IN-TERWENCYJNA
Piec pracuje i na wyświetlaczu "SERVICE"	Ostrzeżenie o okresowej kontroli (nieblokujące)	Gdy po włączeniu wyświetlany jest ten migający napis oznacza to, że upłynęły godziny pracy wstępnie ustawione przed konserwacją. Skontaktować się z centrum serwisowym.	

9.2 ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW (PIEC NA PELETY)

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE	
W pozycji automatycznej piec działa zawsze na maksymalnej mocy.	Termostat ustawiony na minimum.	Ponownie ustawić temperaturę termostatu.	
	Termostat otoczenia w pozycji maksymalnej.	Ponownie ustawić temperaturę termostatu.	
	Sonda wykrywania temperatury w stanie awarii.	Sprawdzenie sondy i ewentualna wymiana.	
	Panel sterowania jest wadliwy lub uszkodzony.	Kontrola panelu i ewentualna wymiana.	
Produkt nie uruchamia się.	Brak energii elektrycznej.	Sprawdzić czy gniazdko elektryczne jest wprowadzone i czy wyłącznik główny jest na pozycji "I".	
	Interwencja sondy temperatury peletu.	Sprawdzić parametry receptury.	
	Uszkodzony bezpiecznik.	Wymienić bezpiecznik.	
	Uszkodzony presostat (sygnalizuje blokadę).	Niskie ciśnienie wody w piecu.	
	Interwencja sondy temperatury wody.	Skontaktować się z serwisem.	
	Zatkany wylot lub przewód dymowy.	Oczyszczyć wylot dymów i/lub przewód dymowy.	

PROBLEM	PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE	
Brak wzrostu temperatury przy działającym piecu.	Regulacja spalania niepoprawna.	Kontrola receptury.	
	Brudny kocioł / instalacja.	Sprawdzić i oczyścić kocioł.	
	Moc pieca niewystarczająca.	Sprawdzić czy piec jest poprawnie dostosowany do wymagań instalacji.	
	Niska jakość peletu.	Używanie peletu producenta.	
Skropliny w kotle.	Niepoprawna regulacja temperatury.	Ustawić piec na wyższą temperaturę.	
	Niewystarczające zużycie paliwa.	Kontrola receptury.	
Grzejniki zimne w zimie.	Termostat otoczenia (miejscowy lub zdalny) ustawiony na za niską wartość. W przypadku termostatu zdalnego, sprawdzić czy nie jest on wadliwy.	Ustawić go na wyższą temperaturę, ewentualnie wymienić (jeśli zdalny).	
	Pompa nie obraca się, ponieważ jest zablokowana.	Odblokować pompę, zdejmując nakrętkę i obracając wał za pomocą śrubokręta.	
	Pompa nie obraca się.	Sprawdzić połączenia elektryczne pompy, w razie potrzeby, wymienić.	
	Powietrze wewnątrz grzejników.	Odpowietrzyć grzejniki.	
Brak dostarczania gorącej wody.	Pompa obiegowa zatrzymana.	Odblokować pompę obiegową.	
Hałasy i bulgotanie	Powietrze w instalacji.	Odpowietrzyć i napełnić instalację.	

10 KARTA ELEKTRONICZNA

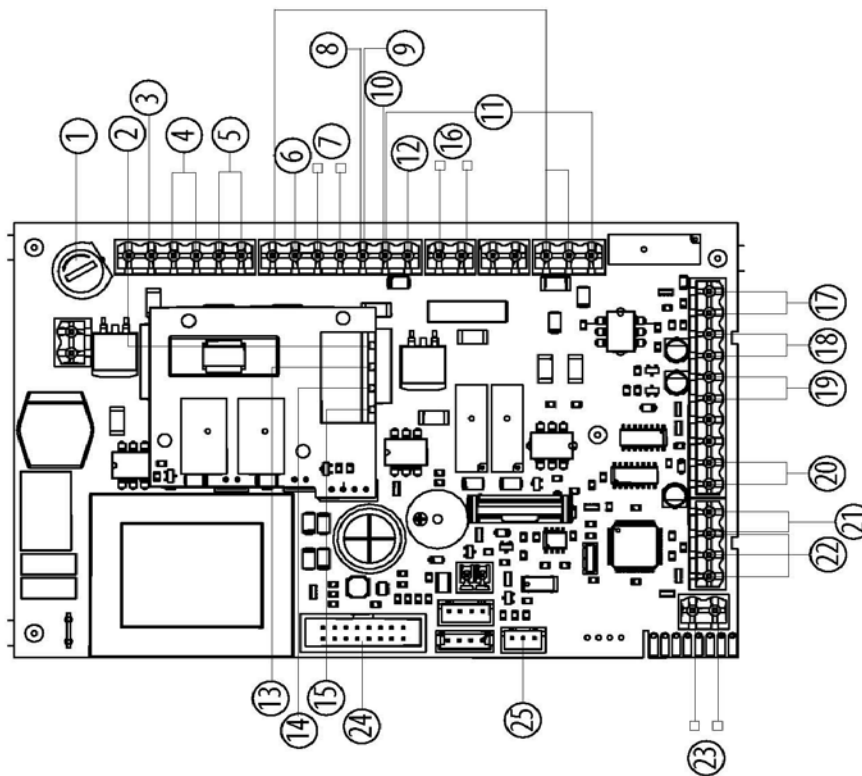


Fig. 76 - karta elektroniczna

LEGENDA	Fig. 76
1	BEZPIECZNIK
2	FAZA PŁYTKI
3	PRZEWÓD NEUTRALNY PŁYTKI
4	WENTYLATOR WYCIĄGOWY DYMÓW
5	WENTYLATOR OTOCZENIA
6	TERMOSTAT BEZPIECZEŃSTWA WODY
7	ŚWIECA ŻAROWA
8	TERMOSTAT BEZPIECZEŃSTWA PELLETU
9	PRESOSTAT POWIETRZA
10	PRESOSTAT WODY
11	ŚLIMAK
12	PRZEWÓD NEUTRALNY POMPY
13	FAZA POMPY
14	FAZA ZAWORU TRÓJDROŻNEGO (UŻYTKOWY)
15	FAZA ZAWORU TRÓJDROŻNEGO (OGRZEWANIE)
16	PODŁĄCZENIE KOTŁA DODATKOWEGO (LISTWA ZACISKOWA)
17	SONDA SPALIN
18	PODŁĄCZENIE TERMOSTATU ZEWNĘTRZNEGO (LISTWA ZACISKOWA)
19	WEWNĘTRZNA SONDA OTOCZENIA
20	PODŁĄCZENIE SONDY PUFFERA/BOJLERA (LISTWA ZACISKOWA)
21	SONDA TEMPERATURY WODY KOTŁA
22	KONTROLA OBROTÓW WENTYLATORA WYCIĄGOWEGO DYMÓW
23	STEROWNIK PRZEPIŹYWU LUB TERMOSTAT BOJLERA DO PODŁĄCZENIA DO ZESTAWU HYDRAULICZNEGO (AKCESORIUM)
24	PANEL STEROWANIA
25	EASY CONNECT (AKCESORIUM)

N.B. Okablowanie elektryczne poszczególnych komponentów jest wyposażone w wstępnie okablowane złącza, których rozmiar różni się od siebie.

11 CHARAKTERYSTYKA

OPIS	IDRO PRINCE ³ 12	IDRO PRINCE ³ 16	AQUOS ³ 16
Znamionowa moc użyteczna	11,8 kW (10.148 kcal/h)	16,2 kW (13.932 kcal/h)	16,2 kW (13.932 kcal/h)
Znamionowa moc użyteczna (H ₂ O)	10,2 kW (8.772 kcal/h)	12,9 kW (11.094 kcal/h)	12,9 kW (11.094 kcal/h)
Minimalna moc użyteczna	3,2 kW (2.752 kcal/h)	4,7 kW (4.042 kcal/h)	4,7 kW (4.042 kcal/h)
Minimalna moc użyteczna (H ₂ O)	2,2 kW (1.892 kcal/h)	3,1 kW (2.666 kcal/h)	3,1 kW (2.666 kcal/h)
Wydajność Maks.	91,8%	93,3%	93,3%
Wydajność Min.	92,4%	96,5%	96,5%
Maks. temperatura spalin na wyjściu	114°C	118°C	118°C
Min. temperatura spalin na wyjściu	64°C	60°C	60°C
Pył / OGC / NO _x (13%O ₂)	18 mg/Nm ³ – 2 mg/ Nm ³ - 109 mg/Nm ³	19 mg/Nm ³ – 2,2 mg/ Nm ³ - 109 mg/Nm ³	19 mg/Nm ³ – 2,2 mg/ Nm ³ - 109 mg/Nm ³
CO 13% O ₂ na Min. i na Maks.	0,038 — 0,003%	0,011 — 0,006%	0,011 — 0,006%
CO ₂ na Min. i na Maks.	4,7% – 9,8%	7,7% – 11,7%	7,7% – 11,7%
Masa spalin	9,4 g/sec	10,5 g/sec	10,5 g/sec
Maksymalne ciśnienie robocze	2,0 bar – 200 kPa	2,0 bar – 200 kPa	2,0 bar – 200 kPa
Ciąg zalecany dla mocy Maks.***	0,12 mbar – 12 Pa***	0,10 mbar – 10 Pa***	0,10 mbar – 10 Pa***
Minimalny ciąg dopuszczalny dla mocy Min.	0,02 mbar – 2 Pa	0,02 mbar – 2 Pa	0,02 mbar – 2 Pa
Pojemność zbiornika	31 litri	40 litri	40 litri
Rodzaj paliwa pellet	Ø 6 mm 3 ÷ 40 mm	Ø 6 mm 3 ÷ 40 mm	Ø 6 mm 3 ÷ 40 mm
Zużycie pelletu na godzinę	0,7 kg/h * ~ 2,6 kg/h *	1,0 kg/h * ~ 3,5 kg/h *	1,0 kg/h * ~ 3,5 kg/h *
Autonomia	29 h * ~ 8 h *	29 h * ~ 8 h *	29 h * ~ 8 h *
Ogrzewana objętość m ³	254/40 – 290/35 – 338/30 **	348/40 – 398/35 – 464/30 **	348/40 – 398/35 – 464/30 **
Wlot powietrza do spalania	Ø 50 mm	Ø 50 mm	Ø 50 mm
Wyjście spalin	Ø 80 mm	Ø 80 mm	Ø 80 mm
Chwył powietrza	80 cm ²	80 cm ²	80 cm ²
Znamionowa moc elektryczna (EN 60335-1)	75W (max 390W)	115W (max 370W)	115W (max 370W)
Napięcie i częstotliwość zasilania	230 Volt / 50 Hz	230 Volt / 50 Hz	230 Volt / 50 Hz
Waga netto	141 kg	151,5 kg	136 - 145 - 181 kg
Waga z opakowaniem	156 kg	167,5 kg	149 - 158 - 195 kg
Odległość od materiału palnego (tył/bok/ spód)	200 mm / 200 mm / 0 mm	200 / 200 / 0 mm	200 / 200 / 0 mm
Odległość od materiału palnego (sufit/przód)	750 mm / 1000 mm	750 / 1000 mm	750 / 1000 mm

* Dane, które mogą się zmieniać w zależności od rodzaju używanego peletu.

** Ogrzewana objętość w zależności od potrzeb cal/m³ 40-35-30 (odpowiednio 40-35-30 Kcal/h na m³).

***Wartość zalecana przez producenta (niewiążąca) dla produktu

Testowany według EN 14785 zgodnie z dyrektywą (UE 305/2011) (Wyroby Budowlane).]

OPIS	IDRON 16 AIRTIGHT	MIRA 16	TESIS 16 AIRTIGHT
Znamionowa moc użyteczna	16,2 kW (13.932 kcal/h)	16,2 kW (13.932 kcal/h)	16,2 kW (13.932 kcal/h)
Znamionowa moc użyteczna (H ₂ O)	12,9 KW (11.094 kcal/h)	12,9 KW (11.094 kcal/h)	12,9 KW (11.094 kcal/h)
Minimalna moc użyteczna	4,7 KW (4.042 kcal/h)	4,7 KW (4.042 kcal/h)	4,7 KW (4.042 kcal/h)
Minimalna moc użyteczna (H ₂ O)	3,1 KW (2.666 kcal/h)	3,1 KW (2.666 kcal/h)	3,1 KW (2.666 kcal/h)
Wydajność Maks.	93,3%	93,3%	93,3%
Wydajność Min.	96,5%	96,5%	96,5%
Maks. temperatura spalin na wyjściu	118°C	118°C	118°C
Min. temperatura spalin na wyjściu	60°C	60°C	60°C
Pył / OGC / NO _x (13%O ₂)	19 mg/Nm ³ – 2,2 mg/Nm ³ - 109 mg/Nm ³	19 mg/Nm ³ – 2,2 mg/Nm ³ - 109 mg/Nm ³	19 mg/Nm ³ – 2,2 mg/Nm ³ - 109 mg/Nm ³
CO 13% O ₂ na Min. i na Maks.	0,011 — 0,006%	0,011 — 0,006%	0,011 — 0,006%
CO ₂ na Min. i na Maks.	7,7% – 11,7%	7,7% – 11,7%	7,7% – 11,7%
Masa spalin	10,5 g/sec	10,5 g/sec	10,5 g/sec
Maksymalne ciśnienie robocze	2,0 bar – 200 kPa	2,0 bar – 200 kPa	2,0 bar – 200 kPa
Ciąg zalecany dla mocy Maks.***	0,10 mbar – 10 Pa***	0,10 mbar – 10 Pa***	0,10 mbar – 10 Pa***
Minimalny ciąg dopuszczalny dla mocy Min.	0,02 mbar – 2 Pa	0,02 mbar – 2 Pa	0,02 mbar – 2 Pa
Pojemność zbiornika	40 litri	40 litri	40 litri
Rodzaj paliwa pellet	Ø 6 mm 3÷40 mm	Ø 6 mm 3÷40 mm	Ø 6 mm 3÷40 mm
Zużycie pelletu na godzinę	1,0 kg/h * ~ 3,5 kg/h *	1,0 kg/h * ~ 3,5 kg/h *	1,0 kg/h * ~ 3,5 kg/h *
Autonomia	26 h * ~ 8 h *	26 h * ~ 8 h *	26 h * ~ 8 h *
Ogrzewana objętość m ³	348/40 – 398/35 – 464/30 **	348/40 – 398/35 – 464/30 **	348/40 – 398/35 – 464/30 **
Wlot powietrza do spalania	Ø 50 mm	Ø 50 mm	Ø 50 mm
Wyjście spalin	Ø 80 mm	Ø 80 mm	Ø 80 mm
Chwyt powietrza	80 cm ²	80 cm ²	80 cm ²
Znamionowa moc elektryczna (EN 60335-1)	115W (max 370W)	115W (max 370W)	115W (max 370W)
Napięcie i częstotliwość zasilania	230 Volt / 50 Hz	230 Volt / 50 Hz	230 Volt / 50 Hz
Waga netto	140 kg	140 kg	140 kg
Waga z opakowaniem	150 kg	150 kg	150 kg
Odległość od materiału palnego (tył/bok/spód)	200 / 200 / 0 mm	200 / 200 / 0 mm	200 / 200 / 0 mm
Odległość od materiału palnego (sufit/przód)	750 / 1000 mm	750 / 1000 mm	750 / 1000 mm

* Dane, które mogą się zmieniać w zależności od rodzaju używanego pelletu.

** Ogrzewania objętość w zależności od potrzeb cal/m³ 40-35-30 (odpowiednio 40-35-30 Kcal/h na m³).

***Wartość zalecana przez producenta (niewiążąca) dla produktu

Testowany według EN 14785 zgodnie z dyrektywą (UE 305/2011) (Wyroby Budowlane).]

OPIS	IDRO PRINCE ³ 23-23 H2O	AQUOS ³ 23-23 H2O	IDRON 22 AIRTIGHT
Znamionowa moc użyteczna	22,8 kW (19.608 kcal/h)	22,8 kW (19.608 kcal/h)	22,8 kW (19.608 kcal/h)
Znamionowa moc użyteczna (H ₂ O)	18,7 kW (16.082 kcal/h)	18,7 kW (16.082 kcal/h)	18,7 kW (16.082 kcal/h)
Minimalna moc użyteczna	4,7 kW (4.042 kcal/h)	4,7 kW (4.042 kcal/h)	4,7 kW (4.042 kcal/h)
Minimalna moc użyteczna (H ₂ O)	3,1 kW (2.666 kcal/h)	3,1 kW (2.666 kcal/h)	3,1 kW (2.666 kcal/h)
Wydajność Maks.	91,3%	91,3%	91,3%
Wydajność Min.	96,5%	96,5%	96,5%
Maks. temperatura spalin na wyjściu	150°C	150°C	150°C
Min. temperatura spalin na wyjściu	60°C	60°C	60°C
Pył / OGC / NO _x (13%O ₂)	19 mg/Nm ³ – 3 mg/Nm ³ – 114 mg/Nm ³	19 mg/Nm ³ – 3 mg/Nm ³ – 114 mg/Nm ³	19 mg/Nm ³ – 3 mg/Nm ³ – 114 mg/Nm ³
CO 13% O ₂ na Min. i na Maks.	0,011 — 0,014%	0,011 — 0,014%	0,011 — 0,014%
CO ₂ na Min. i na Maks.	7,7% – 12,5%	7,7% – 12,5%	7,7% – 12,5%
Masa spalin	13,9 g/sec	13,9 g/sec	13,9 g/sec
Maksymalne ciśnienie robocze	2,0 bar – 200 kPa	2,0 bar – 200 kPa	2,0 bar – 200 kPa
Ciąg zalecany dla mocy Maks.***	0,10 mbar – 10 Pa***	0,10 mbar – 10 Pa***	0,10 mbar – 10 Pa***
Minimalny ciąg dopuszczalny dla mocy Min.	0,02 mbar – 2 Pa	0,02 mbar – 2 Pa	0,02 mbar – 2 Pa
Pojemność zbiornika	40 litri	40 litri	40 litri
Rodzaj paliwa pellet	Ø 6 mm 3÷40 mm	Ø 6 mm 3÷40 mm	Ø 6 mm 3÷40 mm
Zużycie pelletu na godzinę	1,0 kg/h ~ 5,0 kg/h *	1,0 kg/h ~ 5,0 kg/h *	1,0 kg/h ~ 5,0 kg/h *
Autonomia	26 h * ~ 5 h *	26 h * ~ 5 h *	26 h * ~ 5 h *
Ogrzewana objętość m ³	490/40 – 560/35 – 654/30 **	490/40 – 560/35 – 654/30 **	490/40 – 560/35 – 654/30 **
Wlot powietrza do spalania	Ø 50 mm	Ø 50 mm	Ø 50 mm
Wyjście spalin	Ø 80 mm	Ø 80 mm	Ø 80 mm
Chwył powietrza	80 cm ²	80 cm ²	80 cm ²
Znamionowa moc elektryczna (EN 60335-1)	115W (max 370W)	115W (max 370W)	115W (max 370W)
Napięcie i częstotliwość zasilania	230 Volt / 50 Hz	230 Volt / 50 Hz	230 Volt / 50 Hz
Waga netto	151,5 kg	136 - 145 - 181 kg	140 kg
Waga z opakowaniem	167,5 kg	149 - 158 - 195 kg	150 kg
Odległość od materiału palnego (tył/bok/spód)	200 / 200 / 0 mm	200 / 200 / 0 mm	200 / 200 / 0 mm
Odległość od materiału palnego (sufit/przód)	750 / 1000 mm	750 / 1000 mm	750 / 1000 mm

* Dane, które mogą się zmieniać w zależności od rodzaju używanego peletu.

** Ogrzewana objętość w zależności od potrzeb cal/m³ 40-35-30 (odpowiednio 40-35-30 Kcal/h na m³).

***Wartość zalecana przez producenta (niewiążąca) dla produktu

Testowany według EN 14785 zgodnie z dyrektywą (UE 305/2011) (Wyroby Budowlane)]

OPIS	IDROFIRE 22.8	MIRA 22	TESIS 23 AIRTIGHT
Znamionowa moc użyteczna	22,8 kW (19.608 kcal/h)	22,8 kW (19.608 kcal/h)	22,8 kW (19.608 kcal/h)
Znamionowa moc użyteczna (H ₂ O)	18,7 kW (16.082 kcal/h)	18,7 kW (16.082 kcal/h)	18,7 kW (16.082 kcal/h)
Minimalna moc użyteczna	4,7 kW (4.042 kcal/h)	4,7 kW (4.042 kcal/h)	4,7 kW (4.042 kcal/h)
Minimalna moc użyteczna (H ₂ O)	3,1 kW (2.666 kcal/h)	3,1 kW (2.666 kcal/h)	3,1 kW (2.666 kcal/h)
Wydajność Maks.	91,3%	91,3%	91,3%
Wydajność Min.	96,5%	96,5%	96,5%
Maks. temperatura spalin na wyjściu	150°C	150°C	150°C
Min. temperatura spalin na wyjściu	60°C	60°C	60°C
Pył / OGC / NO _x (13%O ₂)	19 mg/Nm ³ – 3 mg/Nm ³ – 114 mg/Nm ³	19 mg/Nm ³ – 3 mg/Nm ³ – 114 mg/Nm ³	19 mg/Nm ³ – 3 mg/Nm ³ – 114 mg/Nm ³
CO 13% O ₂ na Min. i na Maks.	0,011 — 0,014%	0,011 — 0,014%	0,011 — 0,014%
CO ₂ na Min. i na Maks.	7,7% – 12,5%	7,7% – 12,5%	7,7% – 12,5%
Masa spalin	13,9 g/sec	13,9 g/sec	13,9 g/sec
Maksymalne ciśnienie robocze	2,0 bar – 200 kPa	2,0 bar – 200 kPa	2,0 bar – 200 kPa
Ciąg zalecany dla mocy Maks.***	0,10 mbar – 10 Pa***	0,10 mbar – 10 Pa***	0,10 mbar – 10 Pa***
Minimalny ciąg dopuszczalny dla mocy Min.	0,02 mbar – 2 Pa	0,02 mbar – 2 Pa	0,02 mbar – 2 Pa
Pojemność zbiornika	40 litri	40 litri	40 litri
Rodzaj paliwa pellet	Ø 6 mm 3÷40 mm	Ø 6 mm 3÷40 mm	Ø 6 mm 3÷40 mm
Zużycie pelletu na godzinę	1,0 kg/h * ~ 5,0 kg/h *	1,0 kg/h * ~ 5,0 kg/h *	1,0 kg/h * ~ 5,0 kg/h *
Autonomia	26 h * ~ 5 h *	26 h * ~ 5 h *	26 h * ~ 5 h *
Ogrzewana objętość m ³	490/40 – 560/35 – 654/30 **	490/40 – 560/35 – 654/30 **	490/40 – 560/35 – 654/30 **
Wlot powietrza do spalania	Ø 50 mm	Ø 50 mm	Ø 50 mm
Wyjście spalin	Ø 80 mm	Ø 80 mm	Ø 80 mm
Chwył powietrza	80 cm ²	80 cm ²	80 cm ²
Znamionowa moc elektryczna (EN 60335-1)	115W (max 370W)	115W (max 370W)	115W (max 370W)
Napięcie i częstotliwość zasilania	230 Volt / 50 Hz	230 Volt / 50 Hz	230 Volt / 50 Hz
Waga netto	140 kg	136 - 145 - 181 kg	140 kg
Waga z opakowaniem	150 kg	149 - 158 - 195 kg	150 kg
Odległość od materiału palnego (tył/bok/spód)	200 / 200 / 0 mm	200 / 200 / 0 mm	200 / 200 / 0 mm
Odległość od materiału palnego (sufit/przód)	750 / 1000 mm	750 / 1000 mm	750 / 1000 mm

* Dati che possono variare a seconda del tipo di pellet usato

** Volume riscaldabile a seconda della potenza richiesta al m³ (rispettivamente 40-35-30 Kcal/h per m³)

*** Valore consigliato dal costruttore (non vincolante) per il funzionamento ottimale del prodotto

Testata secondo EN 14785 in accordo con il regolamento europeo Prodotti da Costruzione (UE 305/2011)

OPIS	IDROPRINCE 30	IDROPRINCE 30 H2O
Znamionowa moc użyteczna	28,6 kW (19.608 kcal/h)	28,6 kW (19.608 kcal/h)
Znamionowa moc użyteczna (H ₂ O)	26,9 kW (16.082 kcal/h)	26,9 kW (16.082 kcal/h)
Minimalna moc użyteczna	7,7 kW (4.042 kcal/h)	7,7 kW (4.042 kcal/h)
Minimalna moc użyteczna (H ₂ O)	6,28 kW (2.666 kcal/h)	6,28 kW (2.666 kcal/h)
Wydajność Maks.	93,6%	93,6%
Wydajność Min.	94,7%	94,7%
Maks. temperatura spalin na wyjściu	89°C	89°C
Min. temperatura spalin na wyjściu	56,8°C	56,8°C
Pył / OGC / NO _x (13%O ₂)	18 mg/Nm ³ – 2 mg/Nm ³ – 127 mg/Nm ³	18 mg/Nm ³ – 2 mg/Nm ³ – 127 mg/Nm ³
CO 13% O ₂ na Min. i na Maks.	0,018 — 0,008%	0,018 — 0,008%
CO ₂ na Min. i na Maks.	4,71% – 8,05%	4,71% – 8,05%
Masa spalin	25,2 g/sec	25,2 g/sec
Maksymalne ciśnienie robocze	2 bar – 200 kPa	2 bar – 200 kPa
Ciąg zalecany dla mocy Maks.***	0,10 mbar – 10 Pa***	0,10 mbar – 10 Pa***
Minimalny ciąg dopuszczalny dla mocy Min.	0,02 mbar – 2 Pa	0,02 mbar – 2 Pa
Pojemność zbiornika	72 litri	72 litri
Rodzaj paliwa pellet	Ø 6 mm 3÷40 mm	Ø 6 mm 3÷40 mm
Zużycie pelletu na godzinę	1,7 kg/h * ~ 6,33 kg/h *	1,7 kg/h * ~ 6,33 kg/h *
Autonomia	28 h * ~ 7 h *	28 h * ~ 7 h *
Ogrzewana objętość m ³	613/40 – 700/35 – 817/30 **	613/40 – 700/35 – 817/30 **
Wlot powietrza do spalania	Ø 80 mm	Ø 80 mm
Wyjście spalin	Ø 100 mm	Ø 100 mm
Chwył powietrza	100 cm ²	100 cm ²
Znamionowa moc elektryczna (EN 60335-1)	92W (max 380W)	92W (max 380W)
Napięcie i częstotliwość zasilania	230 Volt / 50 Hz	230 Volt / 50 Hz
Waga netto	265 kg	265 kg
Waga z opakowaniem	287 kg	287 kg
Odległość od materiału palnego (tył/bok/spód)	150 / 200 / 0 mm	150 / 200 / 0 mm
Odległość od materiału palnego (sufit/przód)	750 / 1000 mm	750 / 1000 mm

* Dati che possono variare a seconda del tipo di pellet usato

** Volume riscaldabile a seconda della potenza richiesta al m³ (rispettivamente 40-35-30 Kcal/h per m³)

*** Valore consigliato dal costruttore (non vincolante) per il funzionamento ottimale del prodotto

Testata secondo EN 14785 in accordo con il regolamento europeo Prodotti da Costruzione (UE 305/2011)

OPIS	MAYA ³ 16	MAYA ³ 24	.
Znamionowa moc użyteczna	16,2 kW (13.932 kcal/h)	22,8 kW (19.608 kcal/h)	
Znamionowa moc użyteczna (H ₂ O)	12,9 kW (11.094 kcal/h)	18,7 kW (16.082 kcal/h)	
Minimalna moc użyteczna	4,7 kW (4.042 kcal/h)	4,7 kW (4.042 kcal/h)	
Minimalna moc użyteczna (H ₂ O)	3,1 kW (2.666 kcal/h)	3,1 kW (2.666 kcal/h)	
Wydajność Maks.	93,3%	91,3%	
Wydajność Min.	96,5%	96,5%	
Maks. temperatura spalin na wyjściu	118°C	150°C	
Min. temperatura spalin na wyjściu	60°C	60°C	
Pył / OGC / NO _x (13%O ₂)	19 mg/Nm ³ – 2,2 mg/Nm ³ - 109 mg/Nm ³	19 mg/Nm ³ – 3 mg/Nm ³ – 114 mg/Nm ³	
CO 13% O ₂ na Min. i na Maks.	0,011 — 0,006%	0,011 — 0,014%	
CO ₂ na Min. i na Maks.	7,7% – 11,7%	7,7% – 12,5%	
Masa spalin	10,5 g/sec	13,9 g/sec	
Maksymalne ciśnienie robocze	2 bar – 200 kPa	2 bar – 200 kPa	
Ciąg zalecany dla mocy Maks.***	0,10 mbar – 10 Pa***	0,10 mbar – 10 Pa***	
Minimalny ciąg dopuszczalny dla mocy Min.	0,02 mbar – 2 Pa	0,02 mbar – 2 Pa	
Pojemność zbiornika	40 litri	40 litri	
Rodzaj paliwa pellet	Ø 6 mm 3÷40 mm	Ø 6 mm 3÷40 mm	
Zużycie pelletu na godzinę	1,0 kg/h * ~ 3,5 kg/h *	1,0 kg/h ~ 5,0 kg/h *	
Autonomia	26 h * ~ 8 h *	26 h * ~ 5 h *	
Ogrzewana objętość m ³	348/40 – 398/35 – 464/30 **	490/40 – 560/35 – 654/30 **	
Wlot powietrza do spalania	Ø 50 mm	Ø 50 mm	
Wyjście spalin	Ø 80 mm	Ø 80 mm	
Chwył powietrza	80 cm ²	80 cm ²	
Znamionowa moc elektryczna (EN 60335-1)	115W (max 370W)	115W (max 370W)	
Napięcie i częstotliwość zasilania	230 Volt / 50 Hz	230 Volt / 50 Hz	
Waga netto	160 kg	151,5 kg	
Waga z opakowaniem	175 kg	167,5 kg	
Odległość od materiału palnego (tył/bok/spód)	200 / 200 / 0 mm	200 / 200 / 0 mm	
Odległość od materiału palnego (sufit/przód)	750 / 1000 mm	750 / 1000 mm	

* Dati che possono variare a seconda del tipo di pellet usato

** Volume riscaldabile a seconda della potenza richiesta al m³ (rispettivamente 40-35-30 Kcal/h per m³)

*** Valore consigliato dal costruttore (non vincolante) per il funzionamento ottimale del prodotto

Testata secondo EN 14785 in accordo con il regolamento europeo Prodotti da Costruzione (UE 305/2011)



89019103B

Rev. 01 - 2020

CADEL srl
31025 S. Lucia di Piave - TV
Via Foresto sud, 7 - Italy
Tel. +39.0438.738669
Fax +39.0438.73343

www.cadelsrl.com
www.free-point.it
www.pegasoheating.com